

WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 16 · 17. April 2020
Ausgabe Berg



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



Titelfoto: Daniela Sonntag, Inhaberin des Hofer Stoffladens sovielbunt, spendete den Stoff für die Mundschutz-Aktion an der Grundschule Berg

Haus Marteau unter schwedischer Flagge: Vor 100 Jahren nahm Henri Marteau die schwedische Staatsbürgerschaft an

ANZEIGE

Wir sind immer für Sie da !!!

15,4%
KOLLEKTIONS-
RABATT

Unser ist besetzt !!!

Besuchen Sie unsere Internetseite: www.dietz-moebel.de
Wir erstellen Angebote u. Planungen: info@dietz-moebel.de
✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterei)
✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf

MÖBEL-DIETZ
QUALITÄTSMÖBEL
AUS NORDHALBEN

09267/341
Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz · Klöppelschule 8 · Nordhalben
Montag - Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr
Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr
www.dietz-moebel.de

Blieben
Sie
gesund !!!

AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus

Naila	Seite 14 - 16
Schwarzenbach a.Wald	Seite 17 - 20
Bad Steben	Seite 21 - 22
Geroldgrün	Seite 23 - 24
Berg	Seite 25 - 27
Lichtenberg	Seite 28 - 30



Wer liefert jetzt
Portal für Stadt und Landkreis
www.werliefertjetzt.de
Online-Plattform unterstützt lokale Händler in der Corona-Krise Seite 03



Der Naturspielplatz Lichtenberg bekommt ein Sonnensegel

Seite 07



Vor 100 Jahren war Haus Marteau unter schwedischer Flagge

Seite 8,9



Alexander Wieland GmbH hilft in der Krise: Mundschutz aus der Region Seite 11

Leserfotos der Woche



Krise oder Chance?

Die beiden heutigen Leserfotos zeigen Szenen der Corona-Krise: Markus Hölzl hat in Schwarzenbach a.Wald die kreative Idee der Metzgerei Groß und Optik Uhl festgehalten, die mit kostenlosen WLAN ihren Kunden die Wartezeit versüßen. Das Bild der fast autofreien A9 bei Berg hat Bernd Schlegel an die Redaktion geschickt - aufgenommen am 1. April.

Haben Sie ein Foto im Querformat, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an redfrankenwald@kurier.de genügt und Ihr Bild wird im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldgrün, Berg, Lichtenberg

In eigener Sache

Aufgrund des Feiertages am **Freitag, 1. Mai**, wird der **Anzeigen- und Redaktionsschluss** für die Ausgabe am **Donnerstag, 30. April**, auf **Montag, 27. April, 10 Uhr** vorverlegt.

Bitte beachten Sie diese Änderung bei der Bekanntgabe Ihrer Termine und der Buchung Ihrer Anzeigen!

WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldgrün, Bad Steben, Lichtenberg, Berg

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung



AGENTUR PILZ
Medienberater Dieter Pilz
Telefon: 0 92 82 / 51 87
E-Mail: anzeigen@agenturpilz.de

Aufgrund der aktuellen Situation ab sofort **KEINE Bürozeiten am Donnerstag im Rathaus Naila**

J. ECKSTEIN



Dachdeckerei

Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald
Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890
E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

FEISCHERFACHGESCHÄFT



Hirschberger Str. 10 · 95180 Berg
Tel. 09293/236 · Fax 09293/1394
www.metzgerei-schemmel.de
E-Mail: info@zur-traube-berg.de

SCHEMMEL

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

Wochenangebot

vom Fr. 17.04.2020 bis Do. 23.04.2020

Rumpsteak das gute Steak	100 g	2,29 €
Querrippe ohne Knochen für eine deftige Suppe	100 g	0,99 €
Hausgemachte Göttinger	100 g	1,19 €
Leberkäse	100 g	1,05 €

Ihre Metzgerei **SCHEMMEL**
Aus der Region - für die Region

Preishammer der Woche:

Kalbskäse frisch aus dem Ofen 100g nur 0.99 €

Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen 500g Fleischkäse zum selberbacken

Spendenbox am Berger Rathaus

Berg - Auch wenn noch völlig offen ist, ob und wann die Schulschließungen in Folge der Corona-Krise wieder beendet werden können, bereitet sich das Team der Grundschule Berg auf die Wiederaufnahme des Schulbetriebes vor. Rektorin Marylin Klug hat bereits nach den Faschingsferien für ihre Schule einen Maßnahmenplan zur Corona-Krise erarbeitet und ihn entsprechend veröffentlicht. Jetzt wurde die Initiative „Cool und Clever – Wir schützen uns gegenseitig!“ an der Grundschule Berg ins Leben gerufen. Die Schulleitung ruft in einem Elternbrief dazu auf, Mundschutzmasken selbst zu nähen. Um die Kinder wirklich sinnvoll ausstatten zu können, benötigt jeder Schüler fünf bis sieben solcher Masken.

Um einen ausreichenden Schutz gewährleisten zu können, darf jede nur einen Tag lang getragen werden und muss bei 95 Grad gewaschen werden. Die Grundschule Berg benötigt bei dieser Vorgehensweise rund 300 Masken.

Den dafür benötigten Stoff spendiert Daniela Sonntag, Inhaberin des Hofer Stoffladens sovielbunt. „Ich unterstütze die Initiative der Schulfamilie sehr gerne im Rahmen meiner Mög-



Bereits vor den Faschingsferien hat Marylin Klug, die Rektorin der Berger Grundschule, die Initiative „Cool und Clever – Wir schützen uns gegenseitig!“ ins Leben gerufen. Daniela Sonntag, Inhaberin des Stoffladens sovielbunt aus Hof, spendierte den Stoff für rund 300 Mundschutzmasken, die die Eltern für ihre Kinder nähen sollen. Jeder Schüler benötigt circa fünf bis sieben Masken.

lichkeiten und hoffe natürlich, dass die Aktion wenigstens einen kleinen Beitrag zum Schutz der Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte und Mitarbeiter leistet“, so Daniela Sonntag. Die Geschäftsinhaberin hatte eine noch weitergehende Idee, die jetzt mit Unterstützung der Gemeinde Berg umgesetzt wird: Weil bei ihr im Laden viele fleißige Näherinnen selbst herge-

stellte Masken abgeben möchten und andererseits die Nachfrage nach diesen Masken auch bei ihr steigt, das Geschäft aber geschlossen ist und Daniela Sonntag die Vielzahl der Nachfragen gar nicht mehr bewältigen kann, wurde eine neue Lösung erarbeitet.

Die Gemeinde Berg wird vor der Rathaustür eine geschlossene Box aufstellen, in der Freiwillige

die selbst genähten Masken ablegen können. Gegen eine Spende können die Masken bei Bedarf aus der Box entnommen werden.

Das so eingenommene Geld soll am Ende gespendet werden. Klar ist, dass die selbst genähten Mundschutzmasken nicht bei einer tatsächlichen Erkrankung mit Corona schützen. Sie helfen aber sehr wohl, die Tröpfchen-



Selbst genähte Masken können in der Box vor dem Rathaus abgelegt und gegen eine Spende entnommen werden.

infektion einzudämmen und sind aus diesem Grund in Österreich beim Einkaufen bereits Vorschrift. Deshalb tragen die Initiative der Grundschule Berg und von Geschäftsinhaberin Daniela Sonntag zum Schutz der Bevölkerung zumindest in der Gemeinde Berg bei und sollen auch helfen, das Gemeinschaftsgefühl und den Zusammenhalt zu stärken.

„werliefertjetztimhoferland“ unterstützt lokale Händler in der Corona-Krise



Hof - Die Corona-Pandemie trifft vor allem die lokalen Unternehmen und Gastronomiebetriebe im Hofer Land hart.

Bei den Händlern in der Region vor Ort einkaufen und shoppen ist in der aktuellen Situation und die Regelungen der Regierung nicht mehr möglich.

Damit die Geschäfte, Restaurants nicht vollkommen zugrunde gehen, hat die Onlineplatt-

form 100ProzentHof in Kooperation mit einem jungen ITler aus dem Bamberger Raum jetzt mit

„werliefertjetztimhoferland“ ein Online-Portal gegründet.

Auf dieser Plattform findet man Geschäfte, Restaurant, und mehr im Hofer Land, die trotz der momentanen Krise um das neuartige Corona-Virus geöffnet haben und entweder eine Ab-

holung oder sogar eine Lieferung ihrer Waren anbieten. Diese Plattform soll gerade jetzt während der aktuellen Corona-Krise ein guter Nutzen für die Bürger in Stadt und Landkreis Hof sein.

Jeder kann dort Firmen eintragen, nicht nur die Händler und Gastronomen – und die Bürger haben einen Überblick im Hofer Land, wer wo was liefert.

KROPP

ROLLO

Weberstr. 6 - 95028 Hof
Telefon 09281 7365-25
rollo@kropp-hof.de

- ▶ Neubau & Sanierung
- ▶ Reparatur & Montage
- ▶ Vorsatz- & Neubauelemente
- ▶ Motore & Steuerungen
- ▶ Lamellenvorhänge & Plissees
- ▶ Insektenschutz
- ▶ Raffstore
- ▶ Textilscreen
- ▶ Rolltore
- ▶ Markisen



Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei

Notruf Feuerwehr

**Notfalldienst des BRK,
Integrierte Leitstelle Hof**

Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste Tel. 116 117

Notruf Augenärzte Tel. 116 117

Frauennotruf Hof Tel. 09281/77677

Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

17.04. - 23.04. Klick Apotheke Selbitz

Tel. 110 **BKK Faber-Castell & Partner**

Tel. 112 Die persönlichen Sprechstunden müssten vorerst bis zum 30. April entfallen. Bei Fragen ist die BKK unter der Telefonnummer 09561/23835-0 erreichbar.

Tel. 112

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

• **18./19.04.** Dr. Sabine Kleyla
Kulmbacher Str. 53, 95213 Münchberg
Tel.Nr.: 09251 / 1525

Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr
18.00 - 19.00 Uhr

Tierärztlicher Notdienst

• **17./18.04.** Dr. Rolf Engelbrecht
Eppenreuther Str. 107, Hof
Tel. 09281/93700

Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr

• **19.04.** Dr. Peter Kanzler
Hofer Str. 7, Konradsreuth
Tel. 09292/967877

Rufbereitschaft Samstag ab 07.00 Uhr

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr. Aktueller Notdienst unter: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

Tonbandansage für den Notdienst:
0921/761647

Alle Angaben ohne Gewähr!

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung entfallen

Geroldsgrün - Die Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung entfallen bis auf Weiteres. In dringenden Fällen erhalten Sie telefonische Auskunft bei der Auskunfts- und Beratungsstelle unter der Telefonnummer 09281/54012-0.

Sportheim des TSV Bad Steben geschlossen!

Bad Steben - Auf Grund der aktuellen Corona-Maßnahme, ist das Vereinsheim geschlossen. Alle angekündigten und öffentlichen Veranstaltungen des TSV Bad Steben, entfallen bis auf Weiteres.

Die Vorstandschaft des TSV Bad Steben



Ihr Hofer Sanitätshaus 

SperSchneider

Orthopädie + Rehathechnik




GUTSCHEIN

für eine kostenlose Wohnumfeldberatung für Senioren und pflegende Angehörige inkl. gratis Lieferung!

Jetzt Beratungstermin vereinbaren:

☎ 09281-777 9766

2x Hof – Selb – Naila

Lieferservice der Kur-Apotheke

Bad Steben - Aufgrund der Corona-Pandemie bietet die Kur-Apotheke Bad Steben allen Einwohnern einen täglichen Lieferservice mit Medikamenten an. Dieser Service ist kostenlos. Alle Bestellungen werden am gleichen Tag ausgeliefert. Die benötigten Medikamente können unter der Telefonnummer 09288/97500 oder per Mail: service@kurapotheke-badsteben.de bestellt werden. Ärztliche Verschreibungen sollten vorab von den Arztpraxen an die Kur-Apotheke gefaxt werden. Faxnummer: 09288/975020.

Treffen des Seniorenclubs entfallen

Der Seniorenclub Bad Steben gibt bekannt, dass alle Treffen bis auf Weiteres entfallen.

Bayerische Krebsgesellschaft verschiebt Veranstaltungsreihe

Hof - Die Veranstaltungsreihe „Achtsam und entspannt durch den Tag“ jeweils mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr am 22.04., 29.04., 06.05. und 13.05. wird bis auf weiteres aufgrund der aktuellen Situation terminlich verschoben.

WSV Schwarzenbach a.Wald

Schwarzenbach a.Wald - Die für **Samstag, 25.04.** vorgesehene Nordic-Walking-Veranstaltung am Sportplatz in Döbra findet aufgrund der aktuellen Lage **nicht** statt.



Blutspendetermine

Mo., 20.04.

Schwarzenbach an der Saale, Grundschule, Breslauer Straße 9, 16.00 bis 20.00 Uhr

Mo., 20.04. Hof

BRK-Kreisverband, Ernst-Reuther-Straße 66-68, 12.00 bis 19.00 Uhr



Bayerische Krebsgesellschaft berät weiter am Telefon

Hof - Um die Infektionen durch das Corona-Virus (SARS-CoV-2) einzudämmen, ist der Rückzug aus dem sozialen Leben für ältere und chronisch kranke Menschen absolut notwendig. Auch Krebspatienten gehören zur Risikogruppe. Für sie wird die Isolation aber auch zu einer enormen psychischen Belastung, denn sie verstärkt Ängste und Einsamkeit.

Um die Fragen und Sorgen der Betroffenen in dieser Ausnahmesituation aufzufangen, bietet die Bayerische Krebsgesellschaft in ihren Psychosozialen Krebsberatungsstellen weiterhin telefonische Beratung an. „Unsere Mitarbeiter nehmen sich Zeit für die Anliegen der Anrufer, weil sie wissen, dass die Gespräche momentan für viele ältere Erkrankte manchmal die einzige Art der zwischenmenschlichen Zuwendung ist“, betont Markus Bessler, Geschäftsführer der Bayerischen Krebsgesellschaft.

Neben dem Ziel, die seelischen Belastungen der Betroffenen zu reduzieren, informieren die Berater aber auch über bestehende regionale Hilfsangebote, die den Alltag erleichtern können und klären sozialrechtliche Fragen.

Die Psychosoziale Krebsberatungsstelle Hof ist für Betroffene und Angehörige zur telefonischen Beratung Mittwoch und Donnerstag: 9 bis 11 Uhr per Tel. 09281/540 09 -0 oder per E-Mail erreichbar: kbs-hof@bayerische-krebsgesellschaft.de Krebspatienten und Angehörige können sich weiterhin per Telefon und E-Mail zu den üblichen Beratungszeiten an die 13 Krebsberatungsstellen und deren Außensprechstunden wenden. Beratungszeiten und Kontakte: <https://www.bayerische-krebsgesellschaft.de/krebsberatungsstellen/auflystung-der-psychosozialen-krebsberatungsstellen/>

Sterbe- und Trauerbegleitung

auch für Angehörige und Zugehörige

Tel. 0151 / 578 304 27
info@hospizverein-frankenwald.de

hospizverein
FRANKENWALD E.V.

*Wir begleiten Sie dort,
wo Sie zu Hause sind!*

www.hospizverein-frankenwald.de

Wolkenkreuz am Karfreitag

Bobengrün - Sabine Kothmann aus Bobengrün hat dieses nicht alltägliche Foto bei einem Spaziergang am späten Nachmittag des Karfreitags in der örtlichen Feldflur gemacht. Zufällig oder auch mit Absicht zeichneten zwei Flugzeuge mit ihren Kondensstreifen in den wolkenlosen Himmel des höchsten christlichen Feiertages, der an das Leiden und Sterben Jesus von Nazareth erinnert. Übrigens leuch-

tenden an den österlichen Festtagen auch erstmals das 18 Meter hohe Kreuz auf dem Weidenstein am Eingang zum Froschbachtal in der strahlenden Frühlingssonne und war in den Nächten von Scheinwerfern beleuchtet. Die jungen Leute des Bobengrüner CVJM hatten das christliche Symbol unter Mithilfe entsprechender Technik aufgestellt und mit Stahlrossen auf Betonklötzen verankert.



Polizei zieht positive Bilanz

Oberfranken - Das Polizeipräsidium Oberfranken zieht eine positive Bilanz aus den Feiertagen. Während des langen Osterwochenendes hielt sich der Großteil der Bevölkerung an die geltende Ausgangsbeschränkung zur Eindämmung des Coronavirus.

Zwischen Karfreitag, 6 Uhr, und Ostermontag, 6 Uhr, führten die Polizisten in Oberfranken rund 9.000 Kontrollen im Zusammenhang mit der allgemeinen Verordnung zum Infektionsschutzgesetz durch. Dabei stellten die Beamten etwa 800 Verstöße gegen die Ausgangsbeschränkung fest. So verleitete das schöne Wetter am Ostersonntag einige Motorradfahrer dazu gegen die aktuelle Beschränkung zu verstoßen. Die Polizei Pegnitz zeigte 15 Kradfahrer an, die eine „Spazierfahrt“ machten. Herausragend war auch die Auflösung einer Corona-Geburtstagsparty am frühen Sonntagmorgen in Bayreuth, bei der ein Richter den Gewahrsam des Gastgebers bis zum 19. April 2020 verlängerte.

Ansturm auf Ausflugsregionen blieb aus

Erfreulicherweise blieben in den Ausflugsregionen wie zum Beispiel der Fränkischen Schweiz, dem Fichtelgebirge oder dem Frankenwald die Besucherströme aus. Die zuständigen Dienststellen stellten fest, dass die Naherholungsgebiete in der Mehrzahl von der einheimischen Bevölkerung besucht worden waren. Auch den Verkehr auf den Straßen beschrieben die Polizisten als ruhig.



Tot ist überhaupt nichts: Ich glitt lediglich über in den nächsten Raum.

Ich bin ich, und ihr seid ihr.
Warum sollte ich aus dem Sinn sein, nur weil ich aus dem Blick bin?
Was auch immer wir für einander waren, sind wir auch jetzt noch.
Spielt, lächelt, denkt an mich.
Leben bedeutet auch jetzt all das, was es auch sonst bedeutet hat.
Ich warte auf euch, irgendwo sehr nah bei euch. Alles ist gut.

Frau Brigitte Zinke

geb. Herrmann

* 28. März 1958 † 02. April 2020

In Liebe und unendlicher Dankbarkeit

Dein über alles geliebter Peter

Dein Olli mit Andi

Deine Daniela mit Leon und Leni

Deine Fabienne mit Hanna und Christian

Deine Julia mit Kevin, Noah und Maxi

Deine Mutter Liese

Ich habe dich je und je geliebt, darum habe ich dich zu mir gezogen aus lauter Güte.

Jeremia 31, 3

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir viel zu früh Abschied von meinem innigst geliebten Ehemann, unserem lieben Sohn, Schwiegersohn, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin und Patensohn

Prof. Dr. Ulrich Ziehr

* 20. Mai 1974 † 12. April 2020

der nach schwerer Krankheit in Gottes Frieden heimgerufen wurde.

Naila, im April 2020

In stiller Trauer:

Julia Hirata

Rudi und Gerda Ziehr

Masanobu und Martina Hirata

Rüdiger und Ulrike Ziehr mit Benjamin und Anna

Michael, Johannes, Peter und Stefan Hirata mit Familien

Gerlinde Williams und Hans Pabst

und alle Anverwandten



Aufgrund der aktuellen Situation fand die Beisetzung auf dem Friedhof Naila im engsten Familienkreis statt.

Traueradressen: Familie Ziehr, Goldammerweg 11, 95119 Naila
Julia Hirata, Roßbergstraße 28, 70188 Stuttgart

Für alle Anteilnahme bedanken wir uns recht herzlich.

KNÖRNSCHILD METALLBAU

- Fenster • Türen • Fassaden
- Wintergärten • Schlosserei
- Sonderkonstruktionen
- Markisen • Tor- und Zaunanlagen

Hausanschrift Tel. (0 92 82) 13 26
Schulrat-Hohe-Str. 1 Fax (0 92 82) 97 80 02
95119 Naila Mobil (01 71) 835 11 74
eMail knoernschild-metallbau@t-online.de
Internet www.knoernschild-metallbau.de

SCHÜCO **roma**
ROLLADEN + TÖRE

Io Künzel

Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge
24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst
Autoglas-Reparatur
Computer-Achsvermessung
Automatik-Getriebespülung
Klimaanlagen- und Standheizungen-Service
Werkstatt-Ersatzfahrzeuge
HU/AU im Haus
Ersatzteil- und Zubehörverkauf
Umfangreiche Diagnosetechnik
Unfallinstandsetzung

Dr. HILMAR-JAHN-STRASSE 4 Tel. 09282/95230
95119 NAILA www.kuenzel.go1a.de

Gaststätte Waldlust

Gemeinreuth/Bernstein
95131 Schwarzenbach a.Wald
Telefon: 09289/9604778
oder 09289/9647050
Mobil: 0175/7791209
fränkisch - gemütlich - günstig - gut

Unsere Speisekarte „to go“
Bitte Speisen unbedingt immer telefonisch vorbestellen ... nur zur Abholung!

Jeden Mittwoch, 16.30 – 18.30 Uhr:
verschiedene Schnitzel, Schaschliktag u. Spezialitäten

Sonntag, 19.04.2020 11.00 – 14.00 Uhr
Flugentenbrust mit Blaukraut und Klößen
Fränkischer Sauerbraten mit Blaukraut und Semmelklößen
Roulade mit Blaukraut und Klößen
Krenfleisch mit Meerrettichsoße und Klößen
Schweinelendchen mit Rahmsoße, Blaukraut und Klößen

Sonntag, 26.04.2020 11.00 – 13.30 Uhr:
Hausmacher Schlachtschüssel und Schäufele-Essen sowie diverse andere Gerichte auf Anfrage
„Bleiben Sie gesund“
Markus Steger mit Familie

HERMANN

Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!
Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe, An- und Verkauf von Altetüchern, Hausrat uvm.
seriös – zuverlässig – günstig für Sie unverbindlich
kostenlose Vorbesichtigung
95119 Naila, Anger 26
☎ (0 92 82) 71 42
01 75 8 93 00 79

@ hermann-naila@t-online.de

Wir sind auch während der Coronaphase für Sie da !!

Firma S.T.H. Selbitz

Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**
Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

Suche in Naila/Selbitz und Umgebung eine Wiese oder Grundstück, wo ich mit meinem Retriever trainieren kann.
Wer ein Gelände, gegen Bezahlung, zur Verfügung stellen kann, bitte Rückruf unter
Telefon: 0151-26350261

AUTOSERVICE THIEROFF

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimaservice
- Standheizungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsvermessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung

AUTOSERVICE THIEROFF
Kfz - Meisterbetrieb
Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131

Firma
Peter Bamberg
Meisterbetrieb im Installateur und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
- Planung/Beratung/Kundendienst
- Reparaturen
- Sanitäre Anlagen

Tel.: 0 92 88-4 61 90 53
Mobil: 0171-83 906 82
und 0151-688 00 643

Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32

WIR BILDEN AUS !!!!

Hallo Berufseinsteiger, Ihr wollt ganz große Fahrzeuge reparieren und seid aufgeschlossen gegenüber neuen Herausforderungen ?
Dann freuen wir uns auf Verstärkung in einem motivierten Team

Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker, Fachrichtung Nutzfahrzeugtechnik oder zum Land- und Baumaschinenmechaniker
Ausbildungsbeginn September 2020
Wir freuen uns auf Eure aussagekräftige Bewerbung

SCANIA **Lauterbach** Nutzfahrzeuge

Scania Servicepartner Service für alle NFZ
Wabco Servicepartner AU - SP
§57b Prüfung EG Kontrollgerät Analog und Digital

Land- und Gartentechnik Reifenservice
§29 TÜV und DEKRA im Haus
Klimaservice
24 Std. Pannendienst
TankwagenInnenreinigung

Scheibenacker 1
95180 Berg
Tel: 09293 / 80848
Fax: 09293 / 80849
nlf@lc-lauterbach.de
www.lc-net.eu

Dorfwirtshaus Hildner

Inh. Karl-Heinz Hildner
Neuengrün, Tel. 09262 / 8433, Fax 555
Achtung: Alle Essensangebote nur zum Abholen und Vorbestellung
Freitags:
ab 17 Uhr, Bestellung bis 20.30 Uhr
Pizza und andere Speisen

Sonntag's von 11 - 13.30 Uhr:
Zicklein, Gänsebrust, Rinderrouladen, Jägerbraten, Sauerbraten, Schnitzel und vegetarisches, Pfeffer- und Grillhaxen
Bleibt bitte alle gesund
www.dorfwirtshaus-hildner.de

Wegen Auflösung unseres Gartenteiches:
Goldfische u.a. aus dem Gartenteich abzugeben
Telefon 0177/8776296

Kaufe Ihren gebrauchten PKW

gegen Barzahlung
09282/963666
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

ENTSORGUNGSPROBLEME IN DER CORONA-KRISE ?

WIR SIND FÜR SIE DA !

MK **WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN & DIENSTLEISTUNGEN** RUND UMS HAUS

Markus Krauß - Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila
0 92 82 / 22 26 62

CONTAINERDIENST KORMANN

Recycling **Mittwoch**
Annahme von Agrarfolien
Kommerzienrat-Waldenfelts-Str. 43
95197 SCHAUENSTEIN
container-kormann@t-online.de • Tel. 09252/916555

Gebelein

Burgsteinstraße 44
95179 Geroldsgrün

Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39

regional • zuverlässig • leistungsstark

SB Saale-Brennholz

- Holzbriketts
- versch. Sparpakete

07929 Saalburg-Ebersdorf
Tel. 03 66 51-65 39 74
Mobil 01 52-32 06 23 67

www.saale-brennholz.com
*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

Zuverlässige Fahrer und Begleitpersonen für Schülerbeförderung mit Kleinbussen

(Führerschein Kl. B) gesucht.
Beginn ab sofort, ca. 2 bis 3 Stunden an Schultagen.

Bewerbungen unter
Telefon: 09289/458
E-Mail: info@stoecker-reisen.de

STÖCKER Seit 1967 **Reisen**

Wir sind auch weiterhin für Sie da und arbeiten strikt nach den gesetzlichen und gesundheitlichen Vorgaben der Bayerischen Staatsregierung und der Gesundheitsämter.

Wohnungsaufösungen – Entrümpelungen

vom Dachboden bis zum Keller
➤ ohne Vorarbeiten durch Sie !!
Kostengünstig mit Wertverrechnung

PRELL Wohnungsauflösung – Entrümpelung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell
Kirchstraße 14 – 95131 Schwarzenbach a Wald
Tel.: 09289/2680053 – mobil: 0151/15521030 – Homepage: www.hmsprell.info

Die Mittelschule Frankenwald Naila **MsE**
SUCHT EINEN MITARBEITER/IN
für die selbstständige Vorbereitung und Ausgabe unseres

PAUSENVERKAUFES

Auswahl und Preisgestaltung erfolgen im gegenseitigen Einvernehmen.
Verkaufszeiten (Mo-Fr): 9.30 – 9.45 Uhr, 11.20 – 11.30 Uhr (evtl.)

Freundlichkeit und Freude an der Arbeit mit Kindern wären von Vorteil. Hygienebewusstsein im Umgang mit Lebensmitteln und ein Hygienepass sind unumgänglich. Die wichtigsten Impfungen und ein Gesundheitszeugnis müssen vorliegen.

Wir haben Ihr Interesse geweckt?
Melden Sie sich bitte mit einer Kurzbewerbung oder vereinbaren Sie einen Gesprächstermin unter:
verwaltung@vsfrankenwald.de
gez. A. Rockelmann, Rektor

Wir suchen Verstärkung!

Sind sie aufgeschlossen für einen neuen Tätigkeitsbereich?

Servicekraft

für Geschäft und Hausbesuche

mit Erfahrung im Verkauf und in der Kundenbetreuung.

Für unser **Fachgeschäft in Helmbrechts** vormittags 15 Std./Woche.

Fachgeschäft in Naila 20 Std./Woche in Teilzeit.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Hörgeräte Luchs GmbH, z.H. Frau Degelmann, Frankenwaldstr. 1, 95119 Naila, s.degelmann@hoergeraete-luchs.de



Immobilien zu vermitteln ist unsere Leidenschaft. Aber wichtiger für uns ist, dass sie alle gesund bleiben oder das Erforderliche dafür tun können.

GWI – Thomas Söll
Telefon: 0 92 82 / 59 90
Mobil: 01 77 / 2 44 76 35
Kronacher Straße 111
immo-soell@t-online.de



Klarstellung zum Betrieb unserer Waschanlage während der engen Corona-Regeln nach Rücksprache mit der zuständigen Behörde: Jeder der sein Fahrzeug braucht, um damit zur Arbeit zu fahren oder es gewerblich zu nutzen, darf dieses an unserer Waschanlage waschen! Bitte beachten Sie die Abstandsregeln!
Ihr i-wosh Team

Anzeigenwerbung – Erfolgswerbung



Erfolgreich werben im

Wir im Frankenwald

Wir suchen baldmöglichst: Physiotherapeut/-in Masseur/-in

in Voll- oder Teilzeit
Bewerbungen an:

Physiotherapie & Wellnessbehandlung
SUSANNE KRÜGER

Kronacher Straße 33
95119 Naila
Telefon:

0 92 82 / 3 91 57



Unsere Kunden stärken uns...

Fern- und Stadtfahrten
Krankenfahrten, Chemo-,
Strahlentherapie-, Dialysefahrten

Ihr Fahrdienst in Naila

Naila (09282) 8608

Der Naturspielplatz bekommt ein Sonnensegel

Lichtenberg - Der Naturspielplatz in Lichtenberg, der auf städtischem Grund im Carlsgrüner Weg seinen Platz hat, entstand nach den Ideen und Wünschen des engagierten „Spielplatzteams“ mit Janneke Klasen, Lilian Babl, Sonja Mauer, Daniela Knobloch, Silvana Schütze-Will und dem Lichtenberger Architekten Bernd Hüttner wie auch dessen Mitarbeiter Jens Pohle, die alle ehrenamtlich agierten.

Im vergangenen Jahr erfolgte die Einweihung. Möglich wurde das Spielplatzprojekt durch die im Jahr 2016 gegründeten „Jo. u. I. Lenz Stiftung“. Der Spielplatz wurde zum Anziehungspunkt. Doch vor allem an sonnigen Tagen bietet nichts Schutz über der großen Sandspielfläche. „Der Prüfbericht vom Spielplatz-TÜV empfahl das Anbringen eines Sonnensegels. „Und auch den Spielplatzbenutzern wurde dies im vergangenen Sommer schnell klar“, erläutert Bettina Albig, die Jugendbeauftragte der Stadt, zugleich Verbindungsglied zwischen dem Spielplatzteam und der Stadt. Sie erinnerte, dass deshalb ein Sonnensegel dem verstorbenen Bürgermeister Holger Knüppel ein großes Anliegen war, der



Auf dem im letzten Jahr eingeweihten Kinderspielplatz, finanziert von der „Jo. u. I. Lenz Stiftung“ mit 60.000 Euro, wird jetzt noch ein Sonnensegel installiert, ein Anliegen des verstorbenen Bürgermeisters Holger Knüppel. Das Foto zeigt (von links) Stiftungsvorstand Janneke Klasen, Oliver Rank und Sohn Silas, Bürgermeister Kristan von Waldenfels und Jugendbeauftragte Bettina Albig.

sich auch noch um die Bestellung des notwendigen Materials kümmerte. „Doch der überraschende Tod ließ eine Realisierung nicht mehr zu. Und nun erfolgt die Umsetzung im Gedenken an Holger Knüppel.“ Ein tatkräftiger Unterstützer ist dabei der Geschäftsführer der Firma Beyer Tiefbau, Oliver Rank, der

in Lichtenberg zu Hause ist und ein guter Freund von Holger Knüppel war. „Wir realisieren das für Holger“, betont Rank und stellt die notwendige Maschinerie zum Aushub der vier Fundamente mit einer Tiefe von einem Meter und für einen Tag drei Arbeitskräfte und dies alles ohne Rechnung.

Günstig für das Spielplatzteam war in diesem Fall das Spielplatzverbot aufgrund der Corona-Krise, da dieser nicht extra gesperrt und auch keine weiteren Sicherungsvorkehrungen getroffen werden müssen. „Ist der Beton fest, werden die Hülsen für die Stützen gesetzt und dann können wir das Sonnen-

segel in der Größe fünf auf fünf Meter hissen“, freut sich Bettina Albig, die gemeinsam mit Stiftungsvorstand Janneke Klasen die fachgerecht durchgeführten Arbeiten begutachtet und das ehrenamtliche Engagement von Oliver Rank lobt wie auch Bürgermeister Kristan von Waldenfels. „Das Sonnensegel wird sich gut einpassen“, sind sich die beiden Frauen sicher. Ins Gespräch kommt auch die Anschaffung einer wetterfesten Kiste für das gespendete Sandspielzeug. Die aufgrund von Sturmschäden umgeknickten Bäume müssen beseitigt werden. „Spätestens dann, wenn der Spielplatz wieder genutzt werden darf, denn die stellen ein Risiko dar.“



Vor 100 Jahren nahm Henri Marteau die schwedische Staatsbürgerschaft an

Villa Marteau unter schwedischer Fahne

Lichtenberg - Die heutige Internationale Musikbegegnungsstätte Haus Marteau am Ortsrand von Lichtenberg, einst Sommerhaus des Starviolinisten Henri Marteau, gibt Zeugnis von bewegenden Jahren der europäischen Geschichte. Die Villa Marteau, 1913 als Sommerhaus bezogen, wird mit dem Ende des 1. Weltkriegs dauernder Aufenthaltsort des Starviolinisten und seiner Familie. Als preußischer Hofbeamter und französischer Armeeangehöriger ist der gebürtige Deutsch-Franzose mit Kriegsausbruch 1914 Repressionen ausgesetzt. In dieser ausweglosen Situation nimmt er am 16. April 1920 die schwedische Staatsbürgerschaft an, die er zeitlebens behält.

Dramatischer Wendepunkt in Marteau's steiler Karriere ist der Ausbruch des 1. Weltkriegs. Seit seinem ersten Auftritt als sechsjähriges Wunderkind vor 2.000 Zuhörern in Reims hatte sich seine Karriere märchenhaft entwickelt. Mit 13 Jahren feiert er internationale Konzerterfolge, ab 1900 gehörte er zur Spitze der internationalen Geigenwelt. Schon 1893/94 geht der kometenhaft aufsteigende junge Starviolinist auf Amerika- und Skandinavientournee.

Seine Berufung zum Professor am Conservatoire de musique de Genève, in der Schweizer Metropole am Genfer See im Jahr 1900 ist der erste Schritt in eine herausragende Lehrtätigkeit, die 1908 mit der Berufung zum Professor an der Hochschule für Musik Berlin in der Nachfolge von Joseph Joachim ihren Höhepunkt erreicht.

Doch mit dem Ende der alten Weltordnung gerät der große Geiger unverschuldet zwischen die politischen Fronten, denn der in Reims geborene Marteau mit Wohnsitz in Berlin ist bei Kriegsausbruch französischer Reserveoffizier. Frankreich lastet ihm an, dass er nicht in seinem Heimatland zur Armee stößt, von den Deutschen wird er andererseits trotz einer deutschen Mutter verdächtigt, ein französischer Spion zu sein. So verliert Marteau seinen Lehrstuhl, den er sieben Jahre zuvor an der Königlich Akademischen Hochschule für ausübende Tonkunst in Berlin angetreten hatte, zeitweise wird er sogar interniert.



Blanche und Henri Marteau im Jahr 1922 in der Bibliothek ihres Hauses in Lichtenberg. Fotos: Bezirk Oberfranken

Kammermusikfest in Lichtenberg und Mobilmachung

Ein Blick zurück in das Jahr 1914: In Lichtenberg hatte Marteau mit seinem Freund Georg Hüttner für den 1. und 2. August ein deutsches Kammermusikfest geplant, in dessen Programmheft wohlwollende Worte zu lesen waren: „An der Straße Lichtenberg-Lobenstein hat sich Herr Kgl. Professor Henri Marteau, Lehrer an der Kgl. Akademischen Hochschule für Musik in Berlin, eine Villa erbauen lassen, die er in den Sommermonaten mit seiner Familie bewohnt. Es ist ganz natürlich, dass sich während dieser Zeit viele Schüler einfinden, die den Unterricht des berühmten Geigers genießen wollen. So ist Lichtenberg seit einigen Jahren die Studienstadt Musikbeflissener aus aller Herren Länder geworden. Deutsche, Russen, Rumänen, Bulgaren, Griechen und Amerikaner wohnen hier gemütlich und friedlich beieinander.“

Marteau hatte schon im Jahr zuvor in Lichtenberg ein Konzert zu Gunsten des Turmbaufonds gegeben. Am 1. August 1914 war der Erlös den Lichtenberger Wohlfahrtseinrichtungen zugedacht. Mit der Kriegserklärung des Deutschen Reichs an diesem Tag nahm nicht nur das Weltgeschehen einen fatalen Verlauf. Auch Marteau's Leben erfuhr drastische Einschnitte.

Während des Konzertabends erging der Mobilmachungsbefehl. „Marteau unterbrach das Konzert und wandte sich mit flammenden Worten, in welchen er sich zur deutschen Kultur bekannte, an sein Konzertpublikum. Mit seinem Streichquartett intonierte er noch Haydn's Kaiserquartett, welches als nächstes in der Konzertfolge geplant war. Danach brach er das Konzert ab. Die auswärtigen Besucher reisten eilends ab.“ schreibt Dr. Ulrich Wirz, seit 1998 Verwaltungsleiter von Haus Marteau in seinem Aufsatz „Das deutsch-französische Künstlergeschicksal des Geigenvirtuosen Henri Marteau“.



Henri Marteau (links) und der schwedische Komponist Tor Aulin im Jahr 1902.

In der aufgeheizten Stimmung wurde Marteau verdächtigt, ein französischer Spion zu sein und musste sich dem Bezirkskommando in Hof gegenüber „ehrenwörtlich“ verpflichten, die Stadt Lichtenberg nicht ohne Genehmigung zu verlassen.

Nationalismus kostet Marteau seinen Lehrstuhl

„Während sich in Lichtenberg solche Ängste nicht gegen Marteau richteten, sah es in den Nachbarstädten und -ortschaften ganz anders aus. Dort kam auch der „Franzose“ Marteau ins Fadenkreuz der kursierenden

Hysterie. Am Dienstag, dem 4. August 1914, fuhr Marteau nach Bad Steben, um die Töchter des russischen Staatsrats Wladimir Orloff zu unterrichten. Sie hielten sich mit ihrer Mutter den ganzen Sommer in Bad Steben auf, um bei Marteau Unterricht zu nehmen. Zwar hatte er sich bei einem Polizisten rückversichert, dass ihm die Fahrt nach Bad Steben zum Unterricht erlaubt sei, versäumte aber, sein Verlassen der Stadtgrenze von Lichtenberg offiziell bei den Behörden anzuzeigen. Prompt wurde er von Bad Stebener Bürgern denunziert. Das Bezirksamt Naila wertete Marteau's Verhalten als Verstoß gegen die Meldepflicht für Fahrten außerhalb des Stadtgebietes von Lichtenberg.

Unter Aufsehen erregenden Umständen ließ man ihn verhaften und sein Haus durchsuchen,“ schreibt Wirz weiter. Eine Odyssee durch Lager und Gefängnisse begann.

Nach dem Ersten Weltkrieg versuchte Henri Marteau, seinen Lehrstuhl in Berlin wieder zu erhalten, der seine Existenz gesichert hätte. Doch die Professur in Berlin erhielt er nicht zurück. Auch sein kurzfristiges Bemühen, die preußische Staatsbürgerschaft zu erlangen, hatte keinen Erfolg. So verzichtete er schließlich auf die Lehrtätigkeit in Berlin, welche ihm eigentlich in Aussicht gestellt worden war.



27. Juli 1933: Haus Marteau mit schwedischer Fahne. Der Name des Herrn links im Bild ist nicht bekannt, vermutlich war er Gast der Bayreuther Festspiele, Blanche Marteau, Daniela Thode (Tochter Cosima Wagner's), Henri Marteau und Tochter Blanchette Marteau (von links).

>Fortsetzung auf Seite 9

Erst im Februar 1917, nach Haftaufenthalten und einer Internierung im Brandenburgischen Lichtenberg zurückkehren, wo er und seine Frau Blanche unter Hausarrest standen.

Erster öffentlicher Auftritt am 1. Juli 1917

Bei seinem ersten öffentlichen Auftritt am 1. Juli 1917 in der Lichtenberger Johanneskirche brachte er eine Komposition aus der Zeit der Gefangenschaft zum Vortrag, ein „Adagio“ aus dem Violinkonzert op.18. „Wie ich frei wurde und das Konzertieren wiederaufnehmen konnte, habe ich allerdings – trotz oder wegen des grotesken „Friedens“ zwischen Deutschland und Frankreich – die Erfahrung machen müssen, dass der Stacheldraht noch immer nicht aus der Welt geschafft ist. Und dass es hüben, noch mehr aber wohl drüben, noch lange nicht die Vernunft ist, die sich auf dem Marsch befindet“, wird Marteau 1921 im Neuen Wiener Journal zitiert.

Marteau wird schwedischer Staatsbürger

Nach den zermürbenden Jahren des 1. Weltkriegs, enttäuscht von Deutschland und Frankreich, fand der große Geiger im Wechsel der Staatsbürgerschaft für sich einen Ausweg. Schon 1894 hatte er Skandinavien mit einer großen Tournee bereist; als Förderer der schwedischen

Musik war Marteau dort schon lange hoch angesehen. Bei Konzerten hatte er Freundschaft unter anderem mit Edvard Grieg, Jean Sibelius und Tor Aulin geschlossen. König Gustaf V. von Schweden verleiht dem berühmten Geiger die Staatsbürgerschaft für seine großen Verdienste um das schwedische Musikleben: „Es ist eine Freude und Ehre für Schweden, einen Mann Ihrer Bedeutung, der uns jahrzehntelang Zeichen seiner Verbundenheit gab, zu den Unseren zählen zu dürfen. Seien Sie uns herzlich willkommen.“ Der Geiger wird, so vermerkt er selbst auf einer Postkarte, mit dem 16. April 1920 schwedischer Staatsbürger, was ihm wieder zu größerer Freiheit verhalf: „Marteau erhielt nach seiner Einbürgerung im Frühjahr 1920 einen schwedischen Diplomatenpass, der es ihm gestattete, sich in der ganzen Welt frei zu bewegen – ein unschätzbare Vorteil im Vergleich zu seinen international reisenden Kollegen, die noch lange unter den Restriktionen der Nachkriegszeit und unter so manchen anderen Behinderungen ihrer Konzerttätigkeit zu leiden hatten.“ beschreibt Ulrich Wirz die Verbesserungen.

Blau-gelbe Fahne über Haus Marteau

Henri Marteau wollte seiner neuen Staatsbürgerschaft sichtbar Ausdruck verleihen. So

wandte er sich am 15. Mai 1920 an seinen schwedischen Schüler und Freund Göran Olsson-Föllinger: „Ich bin auch sehr glücklich, Schwede zu sein, um dem ewigen deutsch-französischen Haß aus dem Weg zu gehen ... Also am 1. Juli [1920] wollen Sie kommen! Willkommen! Wissen Sie, was Sie mir mitbringen können, das ist eine schwedische Flagge. Bis Sie kommen, lasse ich mir einen Mast verfertigen, und dann hissen wir die Flagge, wenn Sie ankommen.“

Die schwedische Fahne wehte tatsächlich ab 1920 zur Verwunderung der Lichtenberger Bürger häufig an Haus Marteau in Lichtenberg (Lkr. Hof). Für Marteau 1922 geborenen Sohn Eugen Henrik übernahm Prinz Eugen von Schweden, der jüngste Bruder König Gustav V., im Frühjahr 1923 die Patenschaft, die er dem Ehepaar Marteau im Frühjahr 1921 in einem Gespräch eher scherzhaft „für den Stammhalter der Familie Marteau“ in Aussicht gestellt hatte. In der folgenden Zeit spielt Marteau in Schweden bis zu seinem Tod im Jahr 1934 noch 271 Konzerte. Gegenüber dem Wiener Journal äußert er sich über seine Antrittskonzertreihe im Jahr 1920: „Ich absolvierte (...) in diesem kleinen Land an fünfzig Konzerte und behielt es als stärksten Eindruck meines Lebens, dass ich Beethoven, Bach und Mozart in entlegenen Bauerndörfern, vor schlichten, bäuerlichen Menschen spielen durfte. (...) Meine Schüler schrieben mir unlängst aus Amerika: 'Kommen Sie zu uns, Amerika ist das erste Land der Welt, wir haben die besten Orchester, die größten Künstler, die besten Solisten.' Ich dachte an die Abende bei schwedischen Bauern und schrieb zurück: 'Amerika mag die besten Orchester und die teuersten Solisten haben, aber Europa hat die Komponisten...'“



Henri Marteau 1924 in seiner Bibliothek, die sich zu großen Teilen heute noch im Haus befindet.



Programm des deutschen Kammermusikfests am 1. August 1914 in Lichtenberg, währenddessen die Mobilmachung ausgerufen wurde.

Info:

Seit 1982 bietet der Bezirk Oberfranken im einstigen Wohnhaus des Geigenvirtuosen Henri Marteau Meisterkurse mit international renommierten Dozenten an, die jährlich mehrere hundert Musikstudenten aus aller Welt nach Lichtenberg locken. Die meist fünf- bis sechstägigen Kurse enden mit einem öffentlichen Abschlusskonzert in der Internationalen Musikbegegnungsstätte und knüpfen an die von Henri Marteau selbst begründete Tradition an.

Dörflein-Rosentreter ist und bleibt für Notdienste an Hörsystemen und Brillen für Sie geöffnet.

Niemand weiß was das restliche Jahr 2020 noch für Überraschungen bereithält. Derzeit freuen wir uns über den Sonnenschein, und das können Sie auch:

Wir starten eine Anti-Corona Sommeraktion und bieten jede Sonnenbrille und jedes Sonnenbrillenglas in Ihrer Stärke mit 50% an. Lassen Sie uns den Sommer genießen.

Sobald der normale Geschäftsbetrieb wieder aufgenommen werden kann geht es los. Die Aktion ist befristet bis zum 31.12.2020.

Blieben Sie gesund und fröhlich, bis bald.

BÜRO NAILA
mohr
GmbH & Co. KG

Bahnstraße 1 95119 Naila
Telefon 09282 / 97919-0 Telefax 09282 / 97919-19
email: info@buero-mohr-naila.de www.buero-mohr-naila.de

Wir liefern kostenfrei zu Ihnen nach Hause

Schreibwaren, Schulbedarf, Druckerpatronen, Büroartikel, Druckerpapier, usw. sowie Bücher, Hörbücher, eBooks, Spiele, Filme uvm!

Bestellen sie telefonisch, per mail oder Online (Bücher).

Telefon: 09282 / 97919-0
email: info@buero-mohr-naila.de
www.genialokal.de/buchhandlung/naila/buero-mohr-naila

Neuheit

Stoffmasken / Mundschutz (Mund-Nasenschutz)
Größe: 19x20cm / 17x17cm Kinder
bei 60 Grad waschbar, aus 100% Baumwolle, mit Draht

Stoffmasken-Set
zum selbstnähen für 6 Masken incl. Stoff / Band / Draht

45015 Multicolor gestreift /blau mit Sternen/ weiß mit Blumen
45014
45013
45012 Weiß
45016 Kinder lilä

9,95€ per St. + 1,50€ Versandkosten
ab 3 Masken Versand kostenlos

12,49€ per Set
ohne Versandkosten

Wir hoffen das sie uns die Treue halten, und würden uns freuen, wenn es wieder möglich ist, sie im Ladengeschäft begrüßen zu dürfen.

Ihr Büro Mohr Team



Und ob ich schon wanderte im finsternen Tal,
fürchte ich kein Unglück; denn du bist bei mir,
dein Stecken und Stab trösten mich.
Psalm 23, 4

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserem herzensguten Vater, besten Opa und Uropa

Edwin Vogler

* 4. 7. 1929 † 13. 4. 2020

Schwarzenbach a. Wald, Lerchenhügel 35,
im April 2020

In unseren Herzen bleibst du bei uns:

Dein Artur
Dein Rainer mit Regina
Dein Jürgen
Deine Corinna mit Sven
Dein Andreas
Dein Christian mit Franziska und Lukas und Joshua
Deine Tina mit Martin und Marta
im Namen aller Verwandten

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Beisetzung
im engsten Familienkreis statt.
Für alle Anteilnahme bedanken wir uns recht herzlich.
Unser besonderer Dank gilt dem Seniorenwohnpark
Bad Steben, Ebene 3, für die liebevolle Betreuung.



Corona-Andachten

Bobengrün – Die Corona-Pandemie hat durch ihre strengen Auflagen zum Schutz der Bevölkerung auch das geistliche Leben stark eingeschränkt und Gottesdienste können derzeit nicht stattfinden. Im Bad Stebener Ortsteil Bobengrün bietet seit Beginn der verschärften Schutzauflagen Pfarrer in Ruhestand Joachim Musiolik seinen Hausnachbarn im oberen Teil der Dorfstraße jeden Tag um 19 Uhr einen besonderen geistlichen Impuls unter freiem Himmel an. Eine kurze Andacht zur jeweiligen biblischen Tageslosung, Gebeten und dem gemeinsamen Singen von geistlichen Liedern. „Die Idee stammt eigentlich von der früheren Bischöfin Margot Käßmann“, sagt der Bobengrüner Neubürger, der in früheren Jahren in der Hansestadt Bremen als Pastor seelsorgerisch tätig war. Bedingt durch die geltenden Vorschriften ist der kleine Kreis der Zuhörer auch am Dienstagabend links und rechts der Dorfstraße weit verstreut und so muss der Geistliche das Mikrofon zu Hilfe nehmen. Die biblische Tageslosung aus dem Markusevangelium passt zum unheilvollen, schwierigen Zeitgeschehen der Gegenwart. Denn Jesus spricht hier zu seinen Jüngern „Was seid ihr so furchtsam? Habt ihr noch keinen Glauben?“ Vom Fenster ihres gegenüberliegenden Hauses begleitet Rosalind Köhn mit der Gitarre (Bild) das gemeinsam gesungene Lied „Wenn ich meine Hoffnung stell zu dir, so fühl ich Fried und Trost in mir, wenn ich in Nöten bet und sing, so wird mein Herz recht guter Dinge“. Pfarrer Musiolik, der auch eine kleine Handpuppe mit Schutzmaske präsentierte (Bild) beendete die Andacht mit einem Fürbittgebet und mit dem gemeinsamen Vaterunser.



Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben,
aber wir danken Gott, dass du bei uns warst.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Frieda Friedrich

* 12.10.1923 † 08.04.2020

Schottenhammer, früher Bornheim-Roisdorf, im April 2020

Du bleibst in unseren Herzen:

Dein Sohn Günter mit Renate
Deine Enkel Stephanie, Hans-Christian und Horst Jonas

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.
Für alle Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.



BERG IM APRIL 2020

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu
schwer wurde, legte er seinen Arm
um dich und sprach: „Komm heim“.

Schweren Herzens und dankbar
für die schöne gemeinsame Zeit,
nehmen wir Abschied von
meinem Ehemann und unserem Vater

Herbert Knörnschild

* 06.02.1939
† 07.04.2020

Deine Hanne, Heiko, Stefan und Steffi, Gerhard und Uschi
im Namen aller Anverwandten

Die Trauerfeier findet aufgrund der derzeitigen Situation im engsten Familienkreis statt.
Für alle Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.



Grenzer-Stammtisch sagt Treffen in Bad Steben ab

Bad Steben - Hinsichtlich der Eindämmung des Coronavirus findet der für den 20. April geplante Stammtisch im Gasthaus „Hubertus“ in Bad Steben nicht statt. Neue Termine werden in der Presse und unter www.grenzer-stammtisch.de bekannt gegeben.



KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge
...bis 5 Meter Breite

• **TOP-MARKENQUALITÄT** • **SUPERGÜNSTIG**
• **LIEFERUNG FREI HAUS!**

95152 Selbitz • ☎ 09280/311

Wir liefern frei Haus!
... und verlegen **TEPPICHE, LÄUFER, TEPPICHBÖDEN** und **CV-BODENBELÄGE** bis 5 m Breite, **KORK- und LAMINATBÖDEN** u.v.m.

Wir sind auch jetzt gerne telefonisch für Sie da:
09280/311

Auch für Handwerker sind wir die richtige Adresse!

Alexander Wieland GmbH aus Issigau hilft in der Krise: Mundschutz aus der Region



Das Foto zeigt Geschäftsführer Alexander Wieland und Außendienstmitarbeiterin Marina Traßl mit einem Schutzmantel auf der Puppe drapiert.

Issigau – Die Firma Alexander Wieland GmbH ist bekannt unter dem Berufsmode-Label „Enrico Wieland Berufsmode“. „Normal produzieren wir Materialien und Stoffe sowie Bekleidung selbst für die Berufsbranche“, erklärt Geschäftsführer Alexander Wieland, der durch die Corona-Pandemie einhergehend mit dem Engpass an Schutzkleidung und -masken die Produktion innerhalb weniger Tage umstellte und nun Schutzkleidung und Masken aus zertifizierten oder medizinischen Materialien herstellt. „Dabei sind unsere Materialien feuchtigkeitsundurchlässig, aber trotzdem atmungsaktiv und nach FFP3 oder nach DIN EN 13795:2013 zertifiziert“, betont Wieland und fügt hinzu, dass neben den hochwertigen Einwegmasken auch waschbare bis zu 90 Mal wiederverwendbare Masken produziert werden. Neu in der Produktpalette sind nun die Schutzmäntel aus wiederverwendbaren, blutresistenten Ma-

terialien, die auf Nachfrage für Krankenhäuser, Seniorenwohnheime und verschiedenen Organisationen gefertigt werden. Knapp zwei Meter Stoff werden zur Herstellung eines Mantels benötigt. Übrigens bezieht die Firma den zertifizierten Stoff auch regional. „Durch die Komplettumstellung und Erweiterung der Produktion arbeiten wir bis zu zehn Stunden täglich beziehungsweise im Schichtbetrieb und dies für den Schutz der Bevölkerung und der Unternehmen/Organisationen wie Krankenhäuser, Kommunen, Hilfsorganisationen und vielen mehr“, so der Geschäftsführer. Bis zu 1,5 Millionen Masken pro Monat kann die Firma ausliefern. „Wir nehmen Bestellungen für die Masken und Schutzausrüstung auf unserer Homepage www.enrico-wieland.de entgegen.“ Wieland merkt an, dass die Firma bei einem festen Auftrag die Produktion erweitern und so

umstellen kann und würde, dass bis zu 15 Millionen Masken und Schutzausrüstungen wie Overalls oder Mäntel sehr preiswert in Deutschland pro Jahr produziert und ausgeliefert werden könnten. „Wir können die Lieferung von einer sicheren Menge garantieren, denn Deutschland benötigt dringend die Produktion dieser wichtigen Güter im eigenen Land, da die Abhängigkeit im Ausland eventuell vielen Bürgern das Leben kosten könnte.“ Auch Privatpersonen können die Mundschutzmasken erwerben. „Einfach im Internet bestellen“, erklärt Alexander Wieland und spricht aufgrund der starken Nachfrage nun auch von einer Abgabe in 25er-Packs für Privatpersonen.

INFO: Es besteht die Möglichkeit zur Abholung im Zweitbüro Naila-Froschgrün nach vorheriger telefonischer Absprache unter 0151/ 21216782 oder das Verschieken auf Wunsch.

Wertstoffhof geschlossen, Wertstoff- und Problemstoffmobil entfallen

Hof - Wegen der Verlängerung der Ausgangsbeschränkungen in Bayern bleiben die Wertstoffhöfe bis auf Weiteres geschlossen. Davon betroffen sind ebenfalls das Wertstoffmobil und das Problemstoffmobil. Es wird nach der Krise erweiterte Öffnungszeiten bzw. auch zusätzliche Öffnungstage an den Wertstoffhöfen geben. Mit Einschränkungen geöffnet bleibt das AbfallServiceZentrum Silberberg (ASZ). Am ASZ werden nur Abfälle angenommen, die nicht aus privaten Haushalten stammen. Grundsätzlich ausgeschlossen sind Kleinmengen und private Anlieferungen. Eine Bezahlung ist nur noch mit EC-Karte möglich. Das ASZ ist lediglich Montag bis Donnerstag 8 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr geöffnet.



Metzgerei Gross

Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220
metzgerei-gross-schwabch@t-online.de • www.metzger-gross.de

UNSER WOCHENANGEBOT
Gültig vom 20.04. bis 25.04.2020

Sauerbraten küchenfertig...1 kg	11,99 €	Winzerschinken, Metzgerhinterschinken100 g	1,19 €
Kammsteak gewürzt1 kg	10,50 €	Würstchenparade	1,25 €
Hackfleisch gemischt1 kg	8,50 €	Aufschnittware100 g	1,25 €
Bauernwürste gewürzt...100 g	1,15 €	Fleischkäse	0,95 €
Mettwurst fein oder mediterrant100 g	1,09 €	auch zum selber backen100 g	0,95 €

Zart gereifte Rindergrillspezialitäten, geschmackvolle Grilladen von Schwein, Lamm und Kalb: Fragen Sie uns!

Gerne nehmen wir Ihre Bestellungen per Telefon: 09289-320
Fax: 09289-963220, Mail: post@metzger-gross.de entgegen!

IQ - immer Qualität

Der Reparaturservice geht weiter.

Wir sind telefonisch erreichbar.

Auch benötigte Neugeräte werden ausgeliefert und angeschlossen.



Radio • TV • Sat

Bernstein 

Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila
Tel. 0 92 82 - 98 47 160 (Verkauf)
Tel. 0 92 82 - 98 47 161 (Kundendienst)
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de

Gottesdienste & Bibelkreise

Lernen aus der Krise

Die Krise ist noch nicht überwunden und wahrscheinlich nicht einmal auf ihrem Höhepunkt angelangt, da wird schon wieder kräftig darüber geredet und spekuliert, wie es hinterher weitergehen soll. Die Welt nach Corona soll wieder bunter werden. Wir werden alle achtsamer, freundlicher und friedlicher. Zukunftsforscher sagen voraus, dass die Mitmenschlichkeit deutlich ansteigen wird, Konsum und Vermögen werden keine so große Rolle mehr spielen, ein innerer Wandel vollzieht sich, unter der Menschheit entsteht eine „Future Mind“, eine Zukunfts-Intelligenz, die das Gefühl der gegliückten Angstüberwindung in produktive Lebensgestaltung umsetzt.

Voraus geht eine gigantische Reise zu uns selbst. Die Tiefenkrise führt zur Selbstreflexion. Wir werden komplett auf uns selbst geworfen: Was gibt mir Kraft, wenn die Sicherheiten wegbrechen? Was möchte ich ändern, weil ich sowieso nicht mehr damit zufrieden war? Wo erkenne ich meine Stärken und Ressourcen, wenn es hart auf hart kommt? Corona führt zum eigenen Ich. Und dann?

Dann haben wir es wieder einmal selber geschafft. Die Krise geht vorüber und strotzend vor Selbstbewusstsein (und Selbstüberschätzung) geht es rasanter weiter als vorher. Das Karussell wird wieder angeschoben und im Nu wird es sich noch schneller drehen als bisher. Wir, wir, wir - wir haben es ja doch wieder in den Griff bekommen! Das Hamsterrad nimmt neue Fahrt auf. Der Resetschalter wird gedrückt. Wie Phönix aus der Asche erhebt die moderne Welt der digitalen Machbarkeit neu und sie wird einen gehörigen Zahn zulegen. Sie werden sehen, es wird so kommen!

Reiseveranstalter rechnen nach der Flaute und den Ausgangsbeschränkungen jetzt schon mit einem neuen Boom. Man wird ihnen die Bude einrennen und es müssen zusätzliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter eingestellt werden. Eine neue Achtsamkeit? Lernen aus der Krise? Aufatmen für Mensch und Tier und Umwelt? Entschleunigung und Rückkehr zum Wesentlichen? Positive Energie für das Miteinander?

Das wäre ja alles gar nicht schlecht. Aber es geht nicht durch eigene Anstrengung und eigene Bemühung. Das ist wieder der alte Fehler von vor Corona und damit auch wieder das alte Ergebnis, das sich in der Menschheitsgeschichte bis zu ihrem bitteren Ende durchzieht: Es fehlt die Umkehr zu Gott! Deshalb kann sich auch nichts ändern. Denn wir Menschen bleiben immer gleich, wie sehr wir uns auch auf unsere Selbstheilungskräfte beziehen. Wir können uns nicht selber heil machen und uns von Sünde und Schuld befreien. Das geht nur bei Gott. Man muss im Vertrauen auf Jesus auferstehen zu einem neuen Leben. Erst dann ändern

sich die Dinge wirklich. Eine Woche nach Ostern heißt es im Wochenspruch aus dem 1. Petrusbrief, Kapitel 1, Vers 3, von dieser neuen Geburt:

Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus Christus, der uns nach seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten.

Es muss ein „Ruck“ durch unser Land gehen, so heißt es in Anlehnung an die berühmte Ruck-Rede des ehemaligen Bundespräsidenten Roman Herzog im Gebetsaufruf „Deutschland betet gemeinsam“, der zu Beginn des jüdischen Pessachfestes in der Karwoche initiiert wurde. Der bayerische Ministerpräsident Dr. Markus Söder tritt als Schirmherr auf und unsere Regionalbischöfin Dr. Dorothea Greiner gehört zum Unterstützerkreis.

Die gesamtgesellschaftliche Verantwortung von Christen unterschiedlicher Konfessionen wird hier wahrgenommen im Gebet für unser Land und im Eingeständnis einer falschen Lebensführung, wenn es heißt: „Wir beugen uns vor dir, dem Dreieinigem Gott, und bekennen unsere Schuld. Wir haben dir nicht gedankt für deine tägliche Güte und große Treue. Wir haben in unserem Alltag nicht nach deinem Willen gefragt. Wir haben deine Gebote missachtet, deine Ordnungen verkehrt und das Elend von Menschen ignoriert. Das tut uns von Herzen leid“ (<https://deutschlandbetetgemeinsam.de>).

Besonders die junge Generation (bei Kirchens alle unter 60) ist hier angesprochen. In unseren Gottesdiensten ist sie so gut wie überhaupt nicht zu finden. Sollte wirklich ein Umdenken stattfinden, sollten Buße und Umkehr Einzug halten in unserem Land und dadurch ein geistlicher Neuanfang möglich werden, dann müsste sich das auch in unseren Gottesdiensten widerspiegeln, wenn es wieder möglich sein wird, sich in der Kirche zu versammeln. Aber um gleich einem neuen Missverständnis vorzubeugen: Der Gottesdienstbesuch macht noch keinen Christen. Ein bekehrter Christ aber sucht die Gemeinschaft von Christen, die Gemeinde, und kommt zum Gottesdienst.

Es ist eine große Barmherzigkeit Gottes, wenn Wiedergeburt geschieht. Die Auferstehung Jesu Christi schlüpft dann in lebend tote Menschen, Karteileichen werden auferweckt und in eine lebendige Beziehung zu Jesus Christus gebracht. Das gibt dann große Hoffnung auf die Zukunft, auf das ewige Leben. Nichts gelernt aus der Krise? Keine Konsequenzen gezogen? Weitermachen wie bisher? Ich lasse mich gerne eines Besseren belehren und bin gespannt auf das Gemeindeleben nach Corona.

Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger, Döbra-Lippertsgrün

Info evangelische Kirchengemeinden Lippertsgrün und Döbra

Aufgrund der Corona-Pandemie müssen sämtliche Veranstaltungen der Kirchengemeinde einschließlich Gottesdienste bis auf Weiteres entfallen. Unsere Kirchen sind jedoch zum persönlichen Gebet geöffnet. In Döbra ist die Öffnungszeit der Bartholomäuskirche von 9 Uhr bis 17 Uhr. Es besteht die Möglichkeit zum Anzünden einer Kerze am Gebetsleuchter. In Lippertsgrün hat die Martin-Luther-Kirche von 8 Uhr bis 18 Uhr geöffnet. In den Kirchen sowie in den Lebensmittelgeschäften „Langs Backstube“ und „Czernys Wursteck“ in Döbra sowie in der Bäckerei Sommermann in Lippertsgrün liegen die Andachtsbriefe der aktuellen Woche mit einem Gebetszettel zum Mitnehmen aus. Der Andachtsbrief kommt in beiden Gemeinden auch als Wurfesendung in alle Haushalte. Zur Besorgung von Botengängen für Betagte und Kranke ohne Angehörige wenden Sie sich bitte an das Pfarramt (Tel. 09289/244). Gottesdienste aus dem Dekanatsbezirk und aus Döbra bzw. Lippertsgrün sind unter www.dekanat-naila.de (aktuelle Onlineangebote der Kirchen) abrufbar.

Info evangelische Kirchengemeinden Bernstein und Schwarzenbach a. Wald

Wegen der aktuellen Lage bleibt das Pfarramtsbüro weiterhin bis **19. April 2020** geschlossen und jegliche Veranstaltungen entfallen. Sprechzeiten: Mo., Mi., Fr. 7.30-11 Uhr am Telefon: 09289/285 oder per Mail: pfarraamt.schwarzenbach-a-w@elkb.de, bernstein@doebraberggemeinden.de. Die Pfarrer sind unter folgenden Nummern erreichbar: Pfarrer Sehmisch: 09289/9604852, Pfarrer Wagner: 09289/277, aus technischen Gründen jedoch nicht über die Büronummer. Informationen zu der Konfirmation können noch nicht gegeben werden. Alles Aktuelle und auch aktuelle Predigten finden Sie auf www.doebraberggemeinden.de unter Aktuell und Gemeindeleben Gottesdienst. Auf Instagram werden demnächst auch Predigten eingestellt: [Schwarzenbach_Wald_Kirche](https://www.instagram.com/Schwarzenbach_Wald_Kirche) Auch unter www.dekanat-naila.de wird jede Woche eine Predigt zum Ansehen über youtube eingestellt. Die älteren Mitbürger werden mit schriftlichen Mitteilungen auch nicht im Stich gelassen. **Die Christuskirche Schwarzenbach a. Wald ist weiterhin zum einzelnen stillen Gebet geöffnet. Fahrdienst:** Frau Hensel ist in den städtischen Hilfsdienst mit eingebunden und kann somit niemanden im Moment fahren.

Zeugen Jehovas

Fr. 17.04. per Videokonferenz 19.00 Uhr u.A. Besprechung 1.Mose 31 ; sowie „Jakob und Laban schließen einen Friedensbund“, außerdem: „Was lernen wir aus Jakobs Beispiel darüber, wie wir uns gegenüber Arbeitgebern verhalten sollten, „die schwer zufriedenzustellen sind“?. Zum Abschluss „Jesus - der Weg, die Wahrheit und das Leben“ Kapitel 111 Abs 1-9. **Am Sonntag, 19.04.** treffen sich alle Gemeindeglieder um 09.30 Uhr per Videokonferenz um den Vortrag zu hören: „Halte standhaft bis zum Ende an deiner Zuversicht fest“ Danach besprechen sie interaktiv das Thema „Wir lieben unseren Vater Jehova sehr“. Wer Interesse hat, die Gedanken am Telefon oder per Videokonferenz zu verfolgen, wendet sich bitte an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229



Evangelisch-methodistische Kirche Naila und Schwarzenbach a. Wald

Die Gottesdienste und Treffen sind bis voraussichtlich Ende April abgesagt. Es gibt aber über das Internet die Möglichkeit, auch ältere, Gottesdienste zu sehen und hören: 18. April, ab 19 Uhr P3 Life Channel, ein neues Gottesdienst-Video. Am Besten abonniert den Kanal: www.youtube.com/watch?v=GSKMsh9mrqM; EmK Gottesdienst: www.youtube.com/watch?v=OzZjqVtkTN8&t=360

Oster-Botschaft auf Steinen

Naila - Ostern 2020 – Ostern - das älteste und höchste Fest im Kirchenjahr. Es wurde heuer ganz anders gefeiert und gerade deshalb stand die Botschaft „Jesus lebt – der Tod ist besiegt“ ganz und intensiv im Mittelpunkt, ob auf Gehsteigen, auf Mauern oder auf vielen gestalteten Steinen. Da aufgrund der Corona-Pandemie die Gläubigen keine Gottesdienste feiern konnten, die Gotteshäuser leer bleiben mussten, fanden sich andere Wege der Kommunikation. In Naila beispielsweise rund um den Hochzeitsbrunnen vor der evangelischen Stadtkirche lud ein laminiertes Schreiben ein.



„Liebe Naalicher lasst uns unsere Stadt bunt machen! Lasst die Schlange weiterwachsen!“, lautete der Appell und zugleich – Stein bemalen und dazu legen, verbunden mit der Bitte das Kunstwerk nicht zu zerstören und die Steine nicht wegzuworfen. Viele fühlten sich angesprochen. Am Mittag des Ostersonntags lagen dort gut 80 bunt bemalte Steine, dazwischen Karten mit dem Bildnis der geöffneten Kirchentür der Stadtkirche, die wie ein Schutzschild über allem stand und auf der

Karte stand zu lesen „Corona ist nicht Sieger, Jesus ist Sieger“. Immer wieder kamen Spaziergänger, bewunderten die Kunstwerke. „Eine tolle Idee“, war nicht nur einmal zu hören. Bilder oder Sinnsprüche fanden sich auf den unterschiedlich großen Steinen wider, wohl viele von Einzelpersonen von jung bis alt, aber auch manche von Vereinen und Gruppen wie der Stein des Ortsverbandes des Technischen Hilfswerks Naila.

Die Inschriften waren verschiedenen von „Gesund bleiben“ über „Kraft, Stärke, alles wird gut“ bis hin zu „Auf der Welt ist kein Platz für Corvid 19“. Die Menschen taten ihre Wünsche und Feststellungen kund und mitte drin die frohe Botschaft „Jesus lebt“. Die Mauer rund um den Hochzeitsbrunnen vor der evangelischen Stadtkirche ein Pilgerort, der Trost und Kraft spendete an dem besonderen Osterfest.



Bärenhäusl bleibt geschlossen

Culmitz - Die Naturfreunde Hof teilen mit, dass das Bärenhäusl bis auf Weiteres geschlossen bleibt. Auch das traditionelle Aufstellen des Maibaums am 1. Mai entfällt.





Strobel
SELBITZ-DÖRNTHAL

*Ihr Spezialist für
Frische und Qualität
EU-Zugelassener
Meisterbetrieb*

**Hauptgeschäft
Dörnthal**
Dörnthal 71, 95152 Selbitz
Tel: 09280/5383



Wochen-Angebot vom 20.04. – 25.04.2020

Beinscheiben vom heimischen Jungrind	100 g	0,69 €
Rollbraten vom Strohschwein	100 g	0,79 €
Pfefferbeißer	100 g	1,19 €
Gelbwurst	100 g	1,09 €
Wiener	100 g	0,99 €
Pizzafleischkäse auch zum Selberbacken	100 g	1,09 €
Schinkensalat	100 g	0,99 €
Zitrone-Pfeffer-Käse 45 % F. in Tr.	100 g	2,49 €
Schnitzel paniert vom Strohschwein	100 g	1,19 €

Ab Donnerstag, 23.04.2020: Bitte nutzen Sie unseren Liefersdienst ab 10.- € frei Haus im Landkreis Hof an **Mittwoch, Donnerstag und Freitag. Bestellungen sind möglich per tel, mail, whatsapp oder über facebook: Große Auswahl an Spezialitäten für Pfanne und Grill.**

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche: **Strohschweine:** Köhler Udo, Zettlitz, Ritter Klaus, Schwingen; Schaller Maritta, Forst/Zedtwitz Rinder: Lang Matthias, Haidengrün; Blank Werner, Rothenbürg

Weitere Infos unter www.metzgerei-strobel.de, www.eventmetzger.de und www.facebook.com/Strohschweine

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter www.metzgerei-strobel.de
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel
Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383 E-Mail: post@metzgerei-strobel.de

Hochwertige Masken für die ganze Familie



jede Barriere hilft

dichte fest gewebte Baumwolle

KOCHFEST

schützt vor Tröpfchen

Verhindert das unwillkürliche Berühren von Mund und Nase während des Einkaufs.

Mit dem oben eingenähten METALLSTREIFEN wird die Maske formschlüssig unter den Augen und über der Nase positioniert.

Beste Trageeigenschaften auch für Brillenträger. Einfaches Anlegen durch Gummi hinter den Ohren.

Jung und Alt wählen zwischen verschiedenen hübsch gemusterten, sehr dicht gewebten und kochfesten Stoffen ihre Maske aus, die ihnen auch steht und gefällt.

Beratung und Bestellung:
Doris Torgau-Kranz - Textilgestalterin
Telefon: 0157 52300352



Museum Naila im Schusterhof

Öffnungszeiten: So. 14.00 bis 16.00 Uhr
Gruppenbesichtigungen ab fünf Personen nach
Vorankündigung (Tel. 09282/8070)
auch zu anderen Zeiten möglich.
Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,
Internet: www.museum-naila.de;
E-Mail: info@museumnaila.de



Derzeit geschlossen!

Das Standesamt Naila informiert

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage ist das Standesamt ebenso wie das gesamte Rathaus voraussichtlich bis zum 19.04.2020 für den Publikumsverkehr geschlossen. Die persönlichen Vorsprachen werden, soweit möglich, durch schriftliche Anträge, Telefonkontakte, Faxübermittlungen und E-Mails ersetzt.

Standesamtliche Eheschließungen finden in dieser Zeit nicht statt. Davon ausgenommen sind Eheschließungen, welche aufgrund der lebensgefährlichen Erkrankung eines der Eheschließenden nicht aufgeschoben werden können.

Die Beurkundung von Geburten und Sterbefällen erfolgt aufgrund schriftlicher Anzeigen. Urkunden können Sie schriftlich oder über unser Online-Portal beantragen. Die bestellten Urkunden werden von uns per Post versandt.

Sonstige Amtshandlungen, die zwingend einen persönlichen Bürgerkontakt erfordern - beispielsweise Kirchnaustretterklärungen und namensrechtliche Erklärungen - können derzeit nicht vorgenommen werden. Bei unaufschiebbaren Angelegenheiten melden Sie sich bitte telefonisch bei uns.

Wir sind wie folgt zu erreichen:
Telefon: 09282-6836, 09282-6847, 09282-6850
Fax: 09282-6848
E-Mail: [standesamt\[at\]naila.de](mailto:standesamt[at]naila.de).

Diese Maßnahmen dienen Ihrem und unserem Schutz und sind aufgrund der sich fortentwickelnden Corona-Lage vorläufig.

Naila, 14.04.2020
Stadt Naila

Frank Stumpf,
1. Bürgermeister

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Naila:

Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

Ansprechpartner Redaktion: Nicole Roesmer,

E-Mail: redfrankenwald@kurier.de;

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Druckzentrum Hof,

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Mundschutz-Aktion an der Grundschule Berg

Müllabfuhrtermine

vom 20.04.2020 bis 26.04.2020 (Kalenderwoche 17)

Marlesreuth, Naila

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün

Biotonne (Abfuhrkalender 4)

Soforthilfe Corona der Bayerischen Staatsregierung und der Bundesregierung

Das Antragsverfahren ist ab sofort ausschließlich medienbruchfrei digital durchführbar. Antragsteller können ihren Antrag ausschließlich online stellen und absenden. Alle Informationen zur Antragstellung und weitere Hinweise finden Sie auf der Webseite der Regierung von Oberfranken (<https://www.regierung.oberfranken.bayern.de>).

Die Regierung von Oberfranken hat mit den oberfränkischen Wirtschaftskammern vereinbart, dass eine telefonische Beratung zur Soforthilfe Corona durch diese erfolgt.

- Die IHK für Oberfranken ist erreichbar unter der Telefonnummer: 0921 / 886-0
- Die Handwerkskammer für Oberfranken ist erreichbar unter der Telefonnummer: 0921 / 910-150

Corona-Virus SARS-CoV-2 (COVID-19) - Informationen und Rechtsverordnungen/Allgemeinverfügungen

Sämtliche Informationen und Rechtsverordnungen/Allgemeinverfügungen (z. B. zur vorläufigen Ausgangsbeschränkung, Veranstaltungs- und Versammlungsverbot etc.) finden Sie regelmäßig aktualisiert auf der Homepage der Regierung von Oberfranken (<https://www.regierung.oberfranken.bayern.de>).

Erfolgreich werben im

Wir im Frankenwald



Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Auf Grund der Corona-Pandemie entfallen bis auf weiteres die Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung. Diese Maßnahme dient zu Ihrem eigenen und dem Schutz der Mitarbeiter - dafür bitten wir um Verständnis.



In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte telefonisch an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Deutschen Rentenversicherung in Hof unter der Telefonnummer 09281/540120.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis - und bleiben Sie gesund.

Naila, 14.04.2020
Stadt Naila

Frank Stumpf,
1. Bürgermeister



Regina Höger sehr erfolgreich bei den Bayerischen Para-Tischtennis-Meisterschaften



Regina Höger spielt bei den Damen der FT Naila in der Bezirksoberliga und hilft auch bei den Herren aus. Sie verbessert sich stetig, besucht Lehrgänge, und profitiert von den Übungseinheiten mit dem Spitzenspieler Vijay Ratnarajah. Zudem sucht sie immer neue Herausforderungen. Aufgrund ihrer körperlichen Behinderung schloss sie sich Anfang dieses Jahres zusätzlich dem Rollstuhl-Sport-Verein (RSV) Bayreuth an. Der RSV ist das Zentrum für Spieler mit körperlichem Han-

dicap in Oberfranken. Dort trainieren und spielen Europameister, Weltmeister und Olympiateilnehmer, sowie Rollstuhlteams der 1. und 2. Bundesliga. Regina Höger wurde in die Mannschaft aufgenommen und kam kurz vor der Corona-Krise am 7./8.3.2020 bei den Bayerischen Meisterschaften zum Einsatz. Das Team mit Höger, Zeller, Krug, Popp und Gerlicher spielte sich bis ins Finale durch, gewann dort gegen den BSV München 1, und wurde Bayerischer Meister.

Auch im Einzel schnitt Regina Höger hervorragend ab. Hinter der Paralympics-Teilnehmerin Lena Kramm und Alexandra Stierle, beide BSV München, holte sie sich die Bronzemedaille. Leider können die deutschen Meisterschaften (16.-19.04.2020 in Sindelfingen) wegen der Corona-Pandemie nicht mehr durchgeführt werden. Auch wäre der RSV Bayreuth mit Regina Höger bei der Titelvergabe durchaus mit dabei gewesen.



Regina Höger schnitt im Einzel bei den Bayerischen Meisterschaften hervorragend ab.



Das Team mit Regina Höger (Bildmitte) konnte sich über die Bayerische Meisterschaft freuen.

FSV Naila sagt 100 Jahrfeier ab

Der FSV Naila muss sein Jubiläumfest, wegen der Corona-Pandemie ausfallen lassen und verschiebt es um ein Jahr. Der neue Termin ist demnach vom 25. Juni bis 2. Juli 2021. Es mache keinen Sinn zu planen und zu organisieren, sich in Unkosten zu stürzen, wenn dann doch nicht gefeiert werden kann, so der Vorstand. Deshalb bittet der Verein um Verständnis und hofft im kommenden Jahr, unter hoffentlich anderen Umständen, alle Besucher zahlreich begrüßen zu dürfen.



Evangelische Schule Naila: Kommunikation erfolgt nicht per WhatsApp

In der Kommunikationsaufzählung zwischen Lehrer, Schülern und Eltern der Evangelischen Schule Naila, private Grundschule und Mittelschule durch stellvertretende Schulleiterin Franziska Stein ist auch

WhatsApp mit aufgelistet worden. Ein Fehler seitens der Reporterin, da WhatsApp für viele zum normalen Alltag gehört. „Sind Schüler per WhatsApp mit ihrem Lehrer in Verbindung getreten, erfolgte sofort eine

Sperrung“, versicherte Franziska Stein, die auf die Wichtigkeit und Notwendigkeit der Einhaltung des Datenschutzes verweist. „Ein Handy-Anruf ist natürlich jederzeit möglich.“

NEU

Metzgerei Schmidt

Kronacher Straße 7
95119 Naila

Speisekarte (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

Montag, den 20. 04. 2020	
Leberknödelsuppe mit Brötchen	3,75 €
Champignonschnitzel mit Kroketten und Salat	6,45 €
Dienstag, den 21. 04. 2020	
Tortellini mit Schinkensahnesoße	5,45 €
5-Min-Pfanne mit Reis und Salat	6,45 €
Mittwoch, den 22. 04. 2020	
Schweinecordonbleu mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
Milchreis mit Apfelmus	3,75 €
Donnerstag, den 23. 04. 2020	
Zwiebelrostbraten mit Klößen und Salat	6,45 €
Germknödel mit Vanillesoße	3,75 €
Freitag, den 24. 04. 2020	
Gefüllte Paprika mit Reis und Salat	6,45 €
Fisch in Senfsoße mit Kartoffeln und Salat	6,45 €
Samstag, den 25. 04. 2020	
Schweineroulade mit Klößen und Blaukraut	6,45 €

Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swispack Warmhalte-System frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664

<p>Angebot am Montag, 20.04.2020</p> <p>Lyoner 100 g / 1,19 €</p> <p>Angebot am Dienstag, 21.04.2020</p> <p>Schweineschnitzel 100 g / 1,99 €</p> <p>Angebot am Mittwoch, 22.04.2020</p> <p>Geschnetzeltes pflanzenfertig 100 g / 1,09 €</p>	<p>Angebot vom 23.04. - 25.04.2020</p> <p>Gulasch gemischt 100 g / 1,10 €</p> <p>Schweinekotelett 100 g / 0,99 €</p> <p>heißger. Schinkenspeck 100 g / 2,29 €</p> <p>grobe Mettwurst 100 g / 1,39 €</p> <p>Leberwurst fein 100 g / 1,29 €</p>
--	--

www.metzgerei-schmidt.com



Feier der Osternacht 2020 in Naila



Die gesegneten Osterkerzen brannten Ostersonntag und Ostermontag in den einzelnen Kirchen. Im Bild von links: Pfarrsekretär Bernhard Kuhn, Stadtpfarrer Dekan Andreas Seliger und Pfarrvikar Ignacy Kobus.

Die Feier der Osternacht ist der Höhepunkt des österlichen Triduums, des Gedächtnisses von Leiden, Tod und Auferstehung Jesu, das am Gründonnerstag beginnt. Aufgrund der aktuellen Situation fand diese jedoch nur im engsten Kreise statt. In der Osternachtsfeier, die Stadtpfarrer Dekan Andreas Seliger zusammen mit Pfarrvikar Ignacy Kobus und einzelnen liturgischen Mitarbeitern in der Stadtpfarrkirche „Verklärung Christi“ zelebrierte, wurden neben der großen Osterkerze, die hier in der Kirche ihren Platz hat, auch die Osterkerzen gesegnet, die am Ostersonntag und Ostermontag in den offenen, zum stillen Gebet einladenden Gottes-

häusern brannten, für die Stadtpfarrer Dekan Andreas Seliger auch zuständig ist: Naila-Verklärung Christi, Bad Steben - Maria, Königin des Friedens, Selbitz - Maria Hilf, Schwarzenstein - St. Josef, Schwarzenbach a.Wald - St. Marien und Schauenstein - Christkönig. Im Wortgottesdienst der Osterturgia erinnerten die alttestamentlichen Lesungen mit den dazugehörigen Antwortpsalmen und Gebeten an die Geschichte des Unheils der Menschen, die von Gott her zur Heilsgeschichte wurde. Die Lesungen wurden von den liturgischen Mitarbeitern vorgetragen. Es ist aufgrund der aktuellen Situation für viele Gläubige schon sehr

schmerzlich, das Ostergeschehen nur über die Medien mitfeiern zu können. Ein großes Zeichen der Hoffnung setzte Papst Franziskus in seiner Osterbotschaft. Er setzt dem Corona-Virus die „Ansteckung der christlichen Hoffnung“ entgegen: die gute Nachricht von Christi Auferstehung, die sich „von Herz zu Herz“ verbreitete, könne auch in dieser Krise Hoffnung spenden, betonte der Papst. Und er bat darum, dass alle Menschen diese Gnade erfahren: „Er, der den Tod bereits besiegt hat und uns den Weg zum ewigen Heil eröffnet hat, vertreibe die Schatten unserer armen Menschheit und führe uns hin zu dem Tag, der keinen Abend kennt.“

Seniorenkreis Kettelerhaus sagt April-Treffen ab

Das Treffen des Seniorenkreises Kettelerhaus Naila/Selbitz am **Dienstag, 28.04.** mit Eva Linsenbühler muss leider abgesagt werden.

Muttertagsfahrt des VdK Naila entfällt

Aufgrund der Corona-Pandemie entfällt die für 9. Mai geplante Muttertagsfahrt des VdK Naila.

Eisenbahnfest und Sonntagsfahrbetrieb wegen Corona-Krise abgesagt

Das traditionelle Eisenbahnfest des Modellbauvereins Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V., das am Sonntag, 03. Mai, Jung und Alt wieder eine Attraktion auf die derzeitige Corona Situation abgesagt.

Damit sollen sowohl die überwiegend kindlichen Fahrgäste, als auch die Erwachsenen aber auch die Mitglieder und Freunde des Vereins vor Ansteckungen geschützt werden. Auch der sonntägliche Fahrbetrieb bei dem die Loks und Züge im Maßstab 1:11 ihre Runden um den Froschgrüner Teich drehen, der am 10. Mai 2020 beginnen soll-

te, findet in den nächsten Wochen nicht statt. Wann das typische Schnaufen und Pfeifen von Dampflok wieder im Frankenwald zu hören sein wird und auch der sonntägliche Fahrbetrieb stattfindet, kann derzeit noch nicht gesagt werden.

Wenn die Ansteckungsgefahren vorüber sind und wieder ein ungefährdeter Fahrbetrieb gewährleistet werden kann, wird in den Medien darauf hingewiesen.

Nicht nur die Mitglieder des Nailaer Vereins, sondern vor allem auch die jungen Stammfahrgäste warten sicher schon sehnsüchtig auch auf diesen Tag.



Sicher dauert es noch einige Wochen bis die Parkeisenbahnen wieder ihre Runden um den Froschgrüner Teich in Naila drehen können.

Die Stadt Naila nimmt Abschied von

Herrn Karl Lang

Ehemaliger Mitarbeiter im Müllabfuhrzweckverband Naila und im Stadtbauhof Naila

Er hat sich während seiner 30-jährigen Tätigkeit für die Stadt Naila durch seinen Fleiß und seine Zuverlässigkeit große Wertschätzung erworben. Dafür gebührt ihm unser Dank und unsere Anerkennung.

Wir werden unserem ehemaligen Mitarbeiter stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.

Der Personalrat
der Stadt Naila

Stadtrat und Stadtverwaltung Naila
Frank Stumpf, 1. Bürgermeister



Heimat- und Wiesenfest Schwarzenbach a.Wald, FrankenWALDtag und Bayerische Waldarbeitsmeisterschaft finden im Jahr 2020 nicht statt

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wir erleben derzeit eine Situation, die es m.E. seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges vor 75 Jahren in Deutschland nicht gegeben hat:

Ausrufung des Katastrophenfalls in Bayern,

Ausgangsbeschränkung,

lt. Robert-Koch-Institut 125.098 Infizierte und 2.969 Tote in Deutschland

(Stand 14.04.2020),

in Italien lt. Johns-Hopkins-Universität 159.516 Infizierte und 20.465 Tote

(Stand 14.04.2020).

Der Bundesgesundheitsminister Jens Spahn betont, dass Deutschland zur Bewältigung der Krise keinen Sprint, sondern einen Langstreckenlauf vor sich hat.

Aus diesen Gründen findet das Heimat- und Wiesenfest nicht statt.

Auch der FrankenWALDtag 2020 und die Bayerischen Waldarbeitsmeisterschaften werden um ein Jahr verschoben.

Diese Großveranstaltungen im Juni stattfinden zu lassen, ist bei der aktuellen Entwicklung der Corona-Pandemie für mich nicht zu verantworten.

Im Hinblick auf unser aller Gesundheit und Verantwortung für unsere Mitmenschen bitte ich daher um Verständnis für diese Entscheidung.

Ob die Veranstaltungen im Philipp-Wolfrum-Haus, ggfs. mit Einschränkungen, oder auch der Euroherz-Kinosommer im August durchgeführt werden können, wird noch entschieden.

Falls es die Situation erlaubt, bzw. je nach Vorgabe der Staatsregierung, können kleinere Gartenfeste von Vereinen evtl. auch durchgeführt und den Menschen damit ein Angebot gemacht werden.

Mit freundlichen Grüßen

Reiner Feulner

Erster Bürgermeister



Gartenabfälle dürfen nicht mehr verbrannt werden

Das Bayerische Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz (StMUV) hat eine Luftreinhalteverordnung erlassen, die zum 01.01.2017 in Kraft getreten ist. Dabei wurde auch die Verordnung über die Beseitigung von pflanzlichen Abfällen außerhalb zugelassener Beseitigungsanlagen geändert. Dadurch besteht ab 01.01.2017 die Möglichkeit nicht mehr, dass die Gemeinde durch eine Verordnung das Verbrennen von holzigen Gartenabfällen auch innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile zulassen kann.

Zur Begründung führt das StMUV an, dass ein Weiterbestehen der Ermächtigungsgrundlage dem Grundsatz der Abfallhierarchie und der Pflicht widersprechen würde, Bioabfälle getrennt zu sammeln. Für ein Verbrennen holziger Gartenabfälle besteht nach Auffassung des StMUV auch kein Bedürfnis mehr, weil in Bayern ein flächendeckendes Netz für die Erfassung von Grüngut besteht.

Der Stadtrat hat deshalb in seiner Sitzung am 16.03.2017 die Aufhebung der Verordnung über die Beseitigung von pflanzlichen Gartenabfällen außerhalb zugelassener Beseitigungsanlagen im Bereich der Stadt Schwarzenbach a.Wald beschlossen. Pflanzliche Abfälle aus Privatgärten, insbesondere Laub, Gras und Moos, dürfen auf den Grundstücken, auf denen sie angefallen sind, nur noch zur Verrottung gebracht werden, sofern eine erhebliche Geruchsbelästigung der Bewohner angrenzender Wohngrundstücke ausgeschlossen ist.

Ein Verbrennen ist nur außerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile und nur auf den Grundstücken erlaubt, auf denen die Abfälle angefallen sind. Für Abfälle aus der Land- und Forstwirtschaft und dem Erwerbsgartenbau bestehen besondere Vorschriften.

Osterdeko am Rathaus Schwarzenbach a.Wald



Laut Anordnung der Bayerischen Staatsregierung sind derzeit alle öffentlichen Veranstaltungen bis auf Weiteres untersagt! Auch alle wiederkehrenden Veranstaltungen entfallen

SüdWasser GmbH
Ber. Trinkwasserversorgung
Technischer Kundenservice
(0 92 83) 8 61 - 0
24-Stunden Störungsdienst
(0 92 83) 8 61 22 43



QR-Code scannen für mehr Infos auf unserer mobilen Präsenz.

Wertstoffinseln - Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer

Folgende Standorte stehen zur Verfügung:

1. Bauhof Stadt Schwarzenbach a.Wald
 2. Walter-Münch-Straße gegenüber NKD
 3. Brauhausweg
 4. Hans-Richter-Straße unterhalb Betreutes Wohnen
 5. **Straßdorf**, Am Sportplatz/Föhrenweg
 6. **Schwarzenstein**, Zum Rodachtal/An der Waschwiese
 7. **Meierhof**, Bushaltestelle
 8. **Bernstein a.Wald**, Zur Eibe
 9. **Döbra**, Wanderparkplatz/Am Döbraberg
- Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten ist das Einwerfen zu unterlassen!

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Ablagern von Müll neben den Containern sowie das Einwerfen und Ablagern von Rest- und Sperrmüll verboten ist!

Hotline für Containerleerung:

Tel. 0800/2634632 oder 09283/88 00 0 (Fa. Böhme)

IMPRESSUM

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Reiner Feulner,

1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald;

Redaktion allgemeiner Teil: Nicole Roesmer,

E-Mail: redfrankenwald@kurier.de,

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth,

Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Druckzentrum Hof,

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Mundschutz-Aktion an der Grundschule Berg



Bekanntmachung der Evang.-Luth. Friedhofsverwaltung Bernstein a.Wald

Wenn es die Lage zulässt, findet die gesetzlich vorgeschriebene Standsicherheitsprüfung der Grabsteine auf dem Friedhof in Bernstein a.Wald statt.

Bernstein a.Wald, den 10. April 2020
Evang.-Luth. Friedhofsverwaltung Bernstein a.Wald
gez. Pfarrer Wagner

Nächster Sammeltermin der Rumänienhilfe

Um die Gesundheit der Helferinnen und Helfer zu schützen, stellt die Rumänienhilfe die Annahme und Sortierung der angelieferten Waren vorübergehend ein. Möglicher Sammlungsbeginn ist der Montag nach **Pfingsten, 8. Juni**, jeweils Montag von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr.



Das Foto zeigt von links: Jürgen Rank, Karli Gebelein, André Ernst, Manfred Gebelein, Helga Rank. Es fehlen Erika Rank und Margot Degelmann.

Jahreshauptversammlung beim MSC Göhren

Verein ehrt langjährige Mitglieder

Anfang März fand die alljährliche Jahreshauptversammlung des Motorsport Club Göhren im Vereinslokal Gaststätte „Frankenwald“ in Göhren statt. Nach seiner Begrüßung der Anwesenden gab der Vorstand André Ernst einen ausführlichen Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr. Höhepunkte waren dabei der einwöchige Motorradausflug an den Lago di Caldazzo im Juli und das Innenhof-Konzert mit „Granny's Pearl“

im August. Nach den Berichten des Schriftführers und des Kassiers, der eine solide Finanzlage aufzeigen konnte, wurde die Vorstandschaft einstimmig entlastet. Als weiteren Tagesordnungspunkt stand dann die Ehrung besonders langjähriger Mitglieder an. Für ihre Treue zum Verein, die nun schon über 50 Jahre anhält, bedankte sich der Vorstand mit einer Urkunde und einem Präsent bei: Helga Rank, Erika Rank, Margot

Degelmann, Manfred Gebelein und Karli Gebelein, der selbst viele Jahre davon als Kassier maßgeblich an der positiven Entwicklung des Vereins verantwortlich ist. Auch der amtierende Kassier Jürgen Rank kann mittlerweile auch schon auf 40 Jahre Vereinszugehörigkeit zurück blicken. Nach einem Ausblick auf die geplanten Aktivitäten im laufenden Jahr und einer allgemeinen Aussprache, konnte die

Dart-Meisterschaft bei der SpVgg Döbra

Sieg ging an Christian Hohenberger

Die B-Klassenmeisterschaft der SpVgg Döbra wurde mit einem Saisonabschlussturnier bei der SpVgg Döbra ausgetragen. In spannenden Wettkampf kämpften 30 Dartspieler um die Pokale. Den ersten Platz belegte Christian Hohenberger, Platz 2 ging an Max Bär, Platz 3 ging an Stefan Schulz, Platz 4 Christian Beilke. Abschließend wurden noch Preise an die besten Mannschaften der abgelaufenen Saison übergeben.



Ostergruß

Kurz vor dem Osterwochenende fanden die Bürger eine kleine Überraschung in ihrem Briefkasten. Mitglieder der evangelischen Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald verteilten Tütchen

mit der Osterbotschaft und der Auferstehung von Jesus. Neben kleinen Broschüren gab es noch ein Teelicht, ein Schoko-Ei und einen Tee für die innere Ruhe in dieser ungewohnten Zeit der Pandemie.



In Kürze Baubeginn in Bernstein a.Wald

Vor einigen Tagen erfolgte die Baueinweisung für die Freiflächengestaltung Romansfelsstraße 23. Nachdem das baufällige Anwesen im Jahr 2017 abgebrochen wurde, werden nun sieben Pkw-Stellplätze mit Zufahrt, ein kleiner Platz, Gabionenstützmauer und Beleuchtung errichtet.

Firma S.T.K Straßen- und Tiefbau GmbH aus Stadtsteinach, die voraussichtlich am 22. April mit den Arbeiten beginnt. Die Stadt Schwarzenbach a.Wald erhält aus der Förderoffensive Nordostbayern vom Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken eine Förderung in Höhe von 90 Prozent. Dies gilt nicht für den Grunderwerb, die Beleuchtung und die Wasserleitung.



Von links: Bauleiter Edi Solger, Bürgermeister Reiner Feulner, Planer Thomas Kleylein HTS-Plan GmbH, Werner Peetz von der Bauverwaltung und Geschäftsführer Bernhard Korkisch, S.T.K Straßen- und Tiefbau GmbH



Bauhof stellt Bänke auf

Wanderer und Spaziergänger können sich freuen. Bänke, überdachte Garnituren und Ruheliegen müssen nach dem Winter wieder an ihren Standort gebracht werden.

chen neue Bretter, morsche Füße mussten ausgetauscht werden. Schadhafte Stellen fielen vor dem Streichen und Lackieren der Schleifmaschine zum Opfer.

Fast 400 Exemplare waren über den Winter eingelagert und wurden jetzt neu gestrichen. Teilweise erhielten die Sitzflä-

chen neue Bretter, morsche Füße mussten ausgetauscht werden. Schadhafte Stellen fielen vor dem Streichen und Lackieren der Schleifmaschine zum Opfer. Seit Tagen werden nun im ganzen Stadtgebiet die Bänke von den Bauhofmitarbeitern aufgestellt.





Öffnungszeiten des Rathauses

**Das Rathaus ist zu folgenden Zeiten telefonisch erreichbar.
Zutritt zum Rathaus nur nach telefonischer Voranmeldung!**

Mo.	08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr
Di.	08.00 - 12.00 Uhr
Mi.	08.00 - 12.00 Uhr
Do.	08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr
Fr.	08.00 - 12.00 Uhr

Vermittlung: (09288)-7 40, Telefax: (09288)-74 43

E-Mail Rathaus: rathaus@badsteben.de

Homepage: www.markt-badsteben.de

Erster Bürgermeister (Bert Horn) ist über das Sekretariat (74 22) erreichbar.

Anschriften: Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben

Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:

Geschäftsleitung, Marktgemeinderat

Christina Grünert Zi. 9

geschaeftsleitung@badsteben.de

Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“

Ina Tübel Zi. 8

ina.tuebel@badsteben.de

Technische Bauverwaltung

Heiko Josiger Zi. 7

bauverwaltung@badsteben.de

Ordnungsamt, Bauordnungsangelegenheiten

Helmut Spörl Zi. 5

ordnungsamt@badsteben.de

Kämmerei

Karlheinz Horn Zi. 4

kaemmerei@badsteben.de

Kasse

Johannes Borutta Zi. 3

kasse@badsteben.de

Finanzverwaltung, EDV

Max Wirth Zi. 2

max.wirth@badsteben.de

Beitragswesen

Fabienne Thüroff Zi. 2

fabienne.thueroff@badsteben.de

Steuerstelle

Birgit Hübner Zi. 2

birgit.huebner@badsteben.de

Einwohner- u. Standesamt/Allgemeine Verwaltung

Birgit Gebelein Zi. 1a

standesamt@badsteben.de

Einwohneramt/Allgemeine Verwaltung

Sylvia Wiesel Zi. 1

sylvia.wiesel@badsteben.de

Sozialamt

Franziska Ahrens Zi. 1b

franziska.ahrens@badsteben.de

Bauhof (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben)

Wasserwerk

Wasserwart: Michael Diezel 0151/18039016

Tourist-Information

Badstr. 31 (Wandelhalle)

Tel. 09288/7470

Fax 09288/7480

**Die Tourist-Information ist zu folgenden Zeiten telefonisch erreichbar:
Mo-Fr 10.00 Uhr – 12.00 Uhr und 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Kein Publikumsverkehr!**

Monika Josiger Tel. 7473

monika.josiger@bad-steben.de

Petra Schmeißer Tel. 7472

petra.schmeisser@bad-steben.de

Ira Rodler Tel. 7471

ira.rodler@bad-steben.de

SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst	09283-8612243
Technischer Kundenservice	09283-8610
Stromversorgung Bayernwerk AG	
Störungsnummer:	0941-28003366
Antennen- Interessengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG) für Bobengrün, Horwagen und Gerlas	
Störungsdienst, Kundenservice	09288 - 28 99 9 99
Kundenservice der Fernseh-Antennen- Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)	09288-9500

Einkaufsdienst der Diakonie Hochfranken

Die Offenen Hilfen der Diakonie bieten aufgrund der aktuellen Situation einen Einkaufsdienst und hauswirtschaftliche Hilfen für Senioren (Risikogruppen) an, die Ihre Wohnung nicht verlassen sollen und keine Möglichkeiten haben, anderweitig mit Lebensmitteln versorgt zu werden.

Der Dienst kann nicht kostenlos sein. Ist ein Pflegegrad vorhanden kann über die Pflegeversicherung abgerechnet werden, wenn nicht kostet eine Lieferung 18,00 € + Fahrkostenpauschale.

Interessenten sollen sich direkt an Marianne Krüger wenden (09281 / 755215). Bei Bedarf wird bei der Suche nach finanzieller Unterstützung geholfen. Prüfung erfolgt über die Kirchliche Allgemeine Sozialarbeit (KASA).

Tel. 74 21

Tel. 74 22

Tel. 74 23

Tel. 74 35

Tel. 74 30

Tel. 74 31

Tel. 74 32

Tel. 74 33

Tel. 74 34

Tel. 74 37

Tel. 74 41

Tel. 74 38

Tel. 7451

Bürger helfen Bürgern

Markt Bad Steben organisiert Nachbarschaftshilfe:
Wenn Sie Hilfe suchen oder Hilfe anbieten können,
dann wenden Sie sich gerne an:

Rathaus Bad Steben

Franziska Ahrens

09288 7438

franziska.ahrens@badsteben.de



Blick vom Hirschhügel

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben: Bert Horn,

1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

Redaktion allgemeiner Teil: Nicole Roesmer

E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH

(HRB 34), Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth

Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Druckzentrum Hof;

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Mundschutz-Aktion an der Grundschule Berg



Bürger nutzen Angebote an den Osterfeiertagen:

Stockfisch „to go“ in der Adelskammer

Aus der Corona-Not eine Tugend gemacht haben zahlreiche Gastronomiebetriebe in der Region und bieten ihre Speisen zur Abholung oder als Lieferservice an. Nachdem ein Gaststättenbesuch mit der Familie derzeit nicht möglich ist, haben die Betriebe in Bad Steben gerade die Osterfeiertage genutzt um ihre Spezialitäten, die teilweise traditionellen Ostergerichte auf andere Weise zu ihren Kunden zu bringen.

Dass der Verkauf über die Straße nicht nur beim Schlachtfest funktioniert, zeigte unter anderem auch die Gastwirtschaft Adelskammer in Carlsgrün. Bereits am Karfreitag bot das älteste Wirtshaus im Frankenwald seine Ostergerichte zur Abholung an und stieß damit auf eine wirklich beeindruckende Resonanz. Es war nicht nur der Stockfisch „to go“, der die Kundschaft anlockte, sondern die bekannt herausragende Qualität der bodenständigen Gerichte. Geradezu vorbildlich in Zeiten von Corona stellten sich die Abholer an und hielten den vorge-



Das Luftbild vom Dorfplatz in Carlsgrün zeigt die Warteschlange am Karfreitag vor der Gastwirtschaft Adelskammer und auch ein Polizeifahrzeug in der Bildmitte.
Foto: Steffen Nietner

schriebenen Mindestabstand ein. Auch die Polizei war am Karfreitag am Dorfplatz in Carlsgrün präsent, wobei jedoch nicht bekannt ist, ob die Beamten die Mindestabstände zwischen den wartenden Menschen kontrolliert haben oder selbst zur Kundschaft gehörten.

In jedem Fall zeigt das große Interesse der Bevölkerung an den Angeboten der einheimischen Gastronomie, dass eine große Verbundenheit in der Region herrscht und die Bevölkerung bereit ist die einheimischen Betriebe in schwieriger Zeit zu unterstützen.

Tipps für das Wandertraining zu Hause

Der Frühling ist da – und eigentlich könnte es jetzt so richtig losgehen mit dem Wandern – wäre da nicht Covid-19, das Virus, das die Bewegungsfreiheit aktuell sehr beschränkt. Für das tägliche Fitnessprogramm bieten auch Balkon, ein sonniger Fensterplatz und überhaupt die ganze Wohnung viele Möglichkeiten. Wer bereits Erfahrungen mit dem DWV-Gesundheitswandern hat, kann die dort erlernten Übungen zu Hause machen. Auch der Haushalt ist bestens als Bewegungsprogramm geeignet: Dehnen beim Fensterputzen, drei Mal Kniebeugen bevor man sich auf dem Stuhl niederlässt oder auf einem Bein bügeln lässt sich unproblematisch einbauen. Eine Treppe im Haus hilft beim Ausdauertraining: Mehrmals täglich treppauf und treppab bringt den Kreislauf in Schwung und kräftigt die Beinmuskulatur. Auch Joggen auf der Stelle oder von einem Zimmer zum anderen trainiert die Ausdauer. Den Weg von Küche zum Bad kann man auch mal hüpfend zurücklegen. Und hier noch zwei Übungen für den Balkon oder vor dem offenen Fenster: **Übung 1** zum Kräftigen der Rücken-, Arm- und Schultermuskulatur: Einen mit-

telgroßen Ausfallschritt machen, die Arme nach oben angewinkelt zur Seite strecken, („U-Halte“). Dann die Arme so weit wie möglich langsam nach hinten ziehen - und dann vor den Körper, so dass sich die Ellbogen (fast) berühren. 12 Mal wiederholen. Dann einen Ausfallschritt mit dem anderen Bein nach vorne machen – und noch einmal 12 Wiederholungen mit den Armen durchführen. Dabei tief und gleichmäßig ein- und ausatmen. **Übung 2:** Gerade hinstellen, die Füße hüftbreit auseinander, die Knie locker (nicht durchdrücken). Jetzt abwechselnd langsam mit den Füßen auf die Zehenspitzen. Diese Übung stärkt die Schienbeinmuskulatur. Sie können auch mit beiden Füßen erst auf die Zehenspitzen gehen, diese Stellung kurz halten und dann über die Füße in den Fersestand rollen – ebenfalls kurz halten. Mehrmals wiederholen. Diese Übung stärkt nicht nur die Beinmuskulatur, sondern verbessert auch das Gleichgewicht. Weitere Übungen gibt es unter: www.aelter-werden-in-balance.de/online-bewegungsangebote/uebungsvideos/ oder www.wanderfit.de/wanderwissen/trainieren-zu-hause.

Klopapier-Torten und Schokohasen mit Mundschutz: Kreative Ideen zum Osterfest

Die Klopapier-Hamsterei der vergangenen Wochen hat auch Konditormeister Florian Reichl von der gleichnamigen Konditorei zum Anlass genommen, um das Tortenangebot zu erweitern. In der Auslage steht neben vielen weiteren süßen Kreationen nun auch eine „Vanillecreme - Klopapier – Torte“. Das süße Gepäck hat eingeschlagen wie eine Bombe. „Gut 700 Gramm bringt die mit Vanillecreme gefüllte Torte, in Fondant eingehüllt, auf die Waage“, erzählt Inge Reichl. Konditormeister Florian Reichl weist darauf hin, dass die süße Leckerei allergenneutral ist und meint schmunzelnd, „dass bei uns das Toilettenpapier garantiert nicht ausgeht und immer frisch zu haben sei“. Mutter Inge Reichl berichtet von 80 Prozent Umsatzeinbußen im Monat März durch die Corona-Krise. „Die Kurklini-



Konditormeister Florian Reichl ist kreativ in Zeiten der Corona-Krise.

ken sind geschlossen, die Gäste abgereist und das bekommen wir sehr deutlich zu spüren.“ Kaffee trinken und gemütlich ein Stück Torte essen, das geht aktuell nur in den eigenen vier Wänden. Das Familienunter-

nehmen hat bereits die Filiale in Hof am Oberen Tor geschlossen. Offen sind aber noch das Hauptgeschäft in der Bad Stebener Peuntstraße 5 und dies immer von freitags bis montags von 10 bis 15 Uhr und unter der Woche

die Filiale in der Hauptstraße. Beide Geschäfte sind in Bad Steben. Seit über zwei Wochen gibt es nun die Klopapier-Torten. „Anfangs hatten wir Bedenken, wie diese Kreation ankommt, aber es ist zum richtigen Gag geworden und wird gern gekauft“, versichert Inge Reichl. Die süßen und essbaren Toilettenpapierrollen sind die eine Idee, die aus der Corona-Krise entstanden ist. Die andere, wohl noch süßere Leckerei und jetzt passend fürs Osternest sind die „Corona-Osterhasen“, die es in verschiedensten Größen und Formen aus belgischer Pralineschokolade in Vollmilch und Zartbitter gibt „Man hat ja jetzt Zeit zum Überlegen und noch kreativer zu sein und da kam mir die Idee mit den Mundschutz-Osterhasen“, erzählt Konditormeister Florian Reichl, der seinen Schoko-Osterhasen kurzer-

hand Mundschutz aus farbigen Fondant aufsetzt. Die humorvollen Angebote zaubern in dieser Zeit den Menschen ein kleines Lächeln ins Gesicht“, weiß Inge Reichl und erzählt, dass die außergewöhnlichen Osterhasen auch schon verschickt worden sind. „Die Leute sehen es im Internet und fragen nach und so ging ein Päckchen Corona-Osterhasen nach Moers bei Köln.“ Die Mundschutz-Hasen sind sehr beliebt und haben bereits einer Nachproduktion bedurft. „Die Häschen kommen auf jeden Fall gesichert nach Hause und sind weit von Ansteckungsgefahr“, merkt Inge Reichl lachend an. Toilettenpapier-Rollen in Tortenform und Osterhasen mit Mundschutz sind zwei Strohhalme an die sich das Familienunternehmen nun klammert, um Kunden zu akquirieren und damit den Umsatz zu steigern.



Ansprechpartner der Gemeinde

Rathaus Geroldgrün

Nur nach Terminvereinbarung!

Keyßerstraße 25
95179 Geroldgrün
Tel. 0 92 88 / 961 – 0
Fax: 0 92 88 / 961 – 15
E-Mail: rathaus@geroldsgruen.de
Homepage: www.geroldsgruen.de

Öffnungszeiten:

Mo, Di: 07.00 – 12.00 u. 13.00 - 16.30 Uhr
Mi: 07.00 – 13.00 Uhr; Do: 13.00 – 18.00 Uhr
Fr: 07.00 -12.30 Uhr

Standesamt Geroldgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila
Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36
Fax. 0 92 82 / 68 - 48

Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 -16.00 Uhr
Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr
Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

Bauhof und Wasserwerk

Tel. 0 92 88 / 9 61 - 0
Bei Störung: 0 160 / 99 42 59 52

Seniorenbeauftragter/ -ansprechpartner

Gemeinderat Ludwig Wich (Tel. 0 92 67 / 3 26) oder
Rathaus (1. Bürgermeister)

Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldgrün (Herr Odorfer)
Tel. 0 92 88 / 92 55 39
Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

Weitere Einrichtungen:

Lothar von Faber Grundschule

Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldgrün
Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldgrün
Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; www.kita-geroldsgruen.de

Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldgrün;
Tel. 0 92 88 / 9 10 18
Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr
(montags geschlossen)

Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr
So 10.30 – 11.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)

Stromversorgung Bayernwerk AG

Netzcenter Naila; Tel. 09282/76-0
Techn. Kundenservice: Tel. 09 41 / 28 00 33 11
Bei Störung: 09 41 / 28 00 33 66

Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

Antenneninteressengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG) mit Bobengrün, Horwagen, Erlaburg u. Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

Ärztliche Versorgung

Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel
Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71

Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,
Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66

Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags
8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259
Zahnärztlicher Notdienst Tel. 09 21/76 16 47
www.notdienst-zahn.de

Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe
Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen
Dürrenwald 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597

Apothekendienst

**Rezept- und Bestellservice der
Versand- und Internetapotheke „Medikamente per Klick“
Selbitz, Burgstraße 16 / 14, Tel. 0 92 80/98 44 44 oder 0 92 80/98 44 397**

- Bestellungen und Rezepte einfach in den Briefkasten der ehemaligen Burgsteinapotheke, Keyßerstraße 20, einwerfen
- **Wichtig:** Telefonnummer, Name, Vorname und Anschrift nicht vergessen
- Die kostenlose Zustellung erfolgt über den Postweg

**Die Leerung des Briefkastens erfolgt
von Montag – Freitag um 11.00 und 18.00 Uhr!**

Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4
des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

Montag, 20.04.2020

Abholung der **Biotonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün
(Abfuhrkalender 4)

Montag, 27.04.2020

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün
(Abfuhrkalender 4)

Wertstoffsammlung

Die Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldgrün entfällt bis auf Weiteres

Spruch der Woche

**Der Unterschied zwischen Existieren und Leben
liegt im Gebrauch der Freizeit.**

Amerikanisches Sprichwort



Standesamtliche Nachrichten

Aus datenschutzrechtlichen Gründen werden nur noch Beurkundungen der Standesämter Geroldsgrün und Naila veröffentlicht, sofern hier die Zustimmung zur Veröffentlichung erteilt wurde.

Sterbefälle

Hedwig Hermann, Gartenstraße 28
verstorben am 07.03.2020

Helmut Thüroff, Dürrenwaid 45
verstorben am 24.03.2020

Kostenfreie Restmüllsäcke für Covid-19 Fälle bei der Gemeinde Geroldsgrün

Nach Mitteilung des Bayerischen Landesamtes für Umwelt sollen Haushalte mit ambulant betreuten COVID-19 Fällen Abfallsammelsysteme zur getrennten Erfassung von Wertstoffen (z. B. Papiertonne, Biotonne, gelber Sack) nur eingeschränkt nutzen. Für diese Haushalte gilt die Entsorgung über den Restmüll!

Alle Betroffenen erhalten je Person (nicht Haushalt) auf Antrag zusätzlich einen kostenlosen Restmüllsack zur Verfügung gestellt. Voraussetzung ist, dass wegen einer COVID-19-Infektion eine Quarantäne notwendig ist. Antragstellung bei der Gemeinde Geroldsgrün unter der Telefonnummer 09288 961-16.

Das Ferienprogramm der Gemeinde Geroldsgrün 2020 entfällt!

Die Gemeinde Geroldsgrün informiert, dass aufgrund der aktuellen Corona- Pandemie das Ferienprogramm für das Jahr 2020 leider entfällt. Es ist derzeit nicht absehbar, wie sich die aktuell problematische Situation weiterentwickelt. Nachdem man jetzt mit den Vorbereitungen beginnen müsste, hat der Haupt- und Finanzausschuss entschieden, das Ferienprogramm 2020 auch zum Schutz der Kinder- und Jugendlichen abzusagen. Wir bitten um Ihr Verständnis.



Aktuelle Hinweise zur Corona- Pandemie! Stundung von Gewerbesteuerforderungen

Die aktuellen Entwicklungen zur Corona-Krise sind sehr dynamisch. Fast täglich verändert sich die Situation. Damit Sie sich auf dem Laufenden halten können, informieren wir Sie auf unserer Homepage der Gemeinde Geroldsgrün über die neuesten Nachrichten. Auch können Sie über die Seite des Landratsamtes Hof ausführliche Informationen einholen.

Für Gewerbetreibende möchten wir auf die „Soforthilfen“ der Bayerischen Staatsregierung und auf den „staatlichen Schutzschild“ des Bundes hinweisen. Für den Bereich Steuern und Gebühren räumt die Gemeinde Geroldsgrün ihren Gewerbetreibenden Stundungsmöglichkeiten (zinslos) ein. Weiterhin wird betroffenen Betrieben, die Anpassung der Gewerbesteuervorauszahlungen empfohlen.



Aus dem Rathaus der Gemeinde Geroldsgrün

Veranstaltungen in Geroldsgrün

Aus gegebenen Anlass (Corona – Krise) werden bis auf Weiteres keine Veranstaltungshinweise oder Veranstaltungstermine im WIR mehr veröffentlicht, nachdem durch die von der Bayerischen Staatsregierung beschlossene Allgemeinverfügung die meisten Veranstaltungen und Versammlungen generell untersagt sind. Der Veranstaltungskalender 2020, den die Gemeinde mit den Vereinen herausgegeben hat, dürfte daher in vielen Fällen für die nächsten Wochen nicht mehr aktuell und zutreffend sein, weshalb eine Terminnung nur Verwirrung stiften würde. Falls zu einem späteren Zeitpunkt ein Ersatztermin geplant sein sollte, bitten wir um entsprechende Benachrichtigung. Alle sonstigen Mitteilungen und Nachrichten aus dem Leben der Vereine sind natürlich gerne erwünscht.
Gemeindeverwaltung Geroldsgrün

FCR Geroldsgrün verschiebt Jubiläumsfeierlichkeiten!



Aufgrund der vielen Unwägbarkeiten im Zusammenhang mit der Corona-Krise, hat sich der Verein schweren Herzens dazu entschlossen, das für heuer vorgesehene Jubiläumsfest um ein Jahr zu verschieben. **Als neuer Termin für die Feierlichkeiten ist nun die Zeit vom 08. - 11. Juli 2021 geplant.**

FC Rasensport 1920 Geroldsgrün e.V.
Bernhard Singer, 1.Vorsitzender

Nachruf

Die Gemeinde Geroldsgrün trauert um ihren ehemaligen Mitarbeiter und Kollegen

Herrn Artur Wich

* 26. Oktober 1943 † 7. April 2020

Der Verstorbene war von 1990 bis 2003 im gemeindlichen Bauhof beschäftigt und unter anderem als Friedhofswärter für das Bestattungswesen mitverantwortlich. Er war ein sehr zuverlässiger, engagierter und kollegialer Mitarbeiter, der sich durch seine besonnene Art der Wegbegleitung in Trauerfällen großer Wertschätzung in der Bevölkerung erfreuen durfte.

Die Gemeinde Geroldsgrün wird ihn in dankbarer und bleibender Erinnerung behalten. Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Brigitte, seinen Söhnen und allen Angehörigen.

Gemeinde Geroldsgrün
Helmut Oelschlegel, 1. Bürgermeister

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Geroldsgrün:

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldsgrün,
Helmut Oelschlegel

Redaktion allgemeiner Teil: Nicole Roesmer,
E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH
(HRB 34), Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

Satz: Nordbayerischer Kurier; Druck: Druckzentrum Hof,

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Mundschutz-Aktion an der Grundschule Berg

Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am Freitag, 24. April 2020. Annahmeschluss für die redaktionellen Beiträge ist der Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr; per E-Mail: ulrike.horn@geroldsgruen.de

Alle Angaben ohne Gewähr



Gemeinde Berg

Kirchplatz 2, 95180 Berg
 Telefon 09293/943-0
 Telefax 09293/943-22
 E-Mail: gemeinde@berg-ofr.de
 Internet: www.gemeindeberg.de
 Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>
 Instagram: https://www.instagram.com/gemeinde_berg_oberfranken/

Konten der Gemeindekasse

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG
 IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08
 BIC GENODEF1MAK
 Sparkasse Hochfranken
 IBAN: DE34780500000380004366
 BIC: BYLADEM1HOF



Konten des Kommunalunternehmens

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG
 IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67
 BIC GENOF1MAK
 Sparkasse Hochfranken
 IBAN: DE08780500000220668172
 BIC: BYLADEM1HOF

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

Klärwärter/Abwasser Störungsmeldungen	0151/27032234
SüdWasser GmbH – Störungsmeldung	09283/8612243
Stromversorgung bayernwerk anstatt Stromversorgung E.ON Bayern AG *	
Service Nummern	
Entstörungsdienst Strom	Tel.: 0941 - 28003366
Technischer Kundenservice	Tel.: 0941 - 28003311 *
Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik)	Fax: 0941 - 28003312
* Mo - Do 7.30 bis 16 Uhr Fr 7.30 bis 15 Uhr	
Störungsnummer Licht- und Kraftwerke	
Helmbrechts GmbH, GASVERSORGUNG	09252/704-0
Notruf	112
HVO-Notruf	112

Geänderte Öffnungszeiten des Rathauses

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, angesichts des sich auch in unserer Region ausbreitenden Corona-Virus bittet die Gemeinde Berg, das Rathaus aktuell nur dann persönlich aufzusuchen, wenn es unbedingt nötig ist. Telefonisch und per E-Mail stehen Ihnen unsere Verwaltungs-Mitarbeiter von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr selbstverständlich gerne zur Verfügung. An- und Abmeldungen, das Ausstellen von Pässen und Personalausweisen und weitere dringende und unaufschiebbare Angelegenheiten sind während dieser Geschäftszeiten nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung möglich. Diese Einschränkung des Publikumsverkehrs im Rathaus dient dem Schutz unserer Bevölkerung und unserer Mitarbeiter. Wir danken für Ihr Verständnis!

Patricia Rubner
 Erste Bürgermeisterin

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auch in unserer Gemeinde gibt es freiwillige Helfer, die diejenigen gerne unterstützen würden, die wegen der aktuellen Corona-Infektionsgefahr nicht nach draußen gehen dürfen. Sollten Sie eine Einkaufshilfe, Medikamente aus der Apotheke oder Sonstige Hilfestellungen benötigen, können Sie sich sehr gerne an die Mitarbeiter im Rathaus wenden, die dann schnelle und unbürokratische Hilfe vermitteln können. Das Rathaus ist weiterhin telefonisch von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr unter 09293 9430 zu erreichen.

Ihre Gemeinde Berg

Die Gemeinde Berg gratuliert zum Geburtstag

Frau **Hildegard Jahn** (Tiefengrün)
 zum **80. Geburtstag** am 24.04.2020

Von uns gegangen ist:

07.04. Herbert Knörnschild (Berg)

Aufgrund der aktuellen Corona-Krise sind leider keine Besuche von Landrat, Bürgermeisterin und Pfarrer möglich. Wir gratulieren auf diesem Weg besonders herzlich und bitten um Verständnis.

Fräsarbeiten zwischen Bug und Bruck

Die Firma TIW wird ab **Montag, 20. April**, die Oberfläche der Gemeindeverbindungsstraße zwischen Bug und Bruck abfräsen. Die Straße wird dafür komplett gesperrt, es ist kein Durchgangsverkehr mehr möglich. Die betroffenen Anwohner werden darüber noch von der Baufirma informiert. Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um Kenntnisnahme und Beachtung!

Sitzung des Gemeinderates

Am Montag, 20.04.2020, um 19:30 Uhr findet im **Mehrzweckgebäude Berg** die Sitzung des Gemeinderates mit folgender Tagesordnung statt.

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 09.03.2020
2. Winterdienst in der Gemeinde Berg; Bilanz 2019/2020
3. Grundstücksangelegenheiten;
 - 3.1 Errichtung von Photovoltaik-Freiflächenanlagen im Berger Winkel; Voranfrage auf der Flur-Nr. 124 Gemarkung Bruck (Bauherr: Energetic Immobilien GmbH)
 - 3.2 Gemeindliche Stellungnahme zum Hauptbetriebsplan für die Gewinnung von Diabas im Tagebau „Auf dem Culm“, Gemarkungen Joditz und Köditz der Gemeinde Köditz sowie Gemarkung Bruck der Gemeinde Berg, Landkreis Hof der Fa. Hartsteinwerke Hof GmbH, Köditz

Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt. Gemeinde Berg, 08.04.2020

Patricia Rubner
 Erste Bürgermeisterin

Turnhalle an der Berger Grundschule wird saniert

Auch in der Berger Turnhalle ist die Baustelle wie angekündigt eingerichtet und bereits in vollem Gange. Mit Hilfe des Förderprogrammes KIP-Schule können die Turnhalle und die Aula der Berger Schule energetisch saniert werden. Dazu gehört auch eine neue Heizung in der Turnhalle, die an der Decke angebracht wird, um eine optimale Beheizung des Raumes zu ermöglichen. Deshalb wurde aktuell bereits die komplette Turnhallen-Decke abgenommen. Im Anschluss wird die komplette Außenfassade abgebaut, dort wird eine Isolierung angebracht. Auch die Fenster werden ebenso wie in der Aula ausgewechselt. Die Fensterfronten werden verkleinert. Die Maßnahmen in der Turnhalle sollen bis Ende August abgeschlossen sein, damit spätestens am ersten Schultag im September die Turnhalle wieder in vollem Umfang genutzt werden kann.





Oster-Impressionen aus dem Berger Winkel



Hadermannsgrün



Berg



Rudolphstein



Oster-Impressionen aus dem Berger Winkel



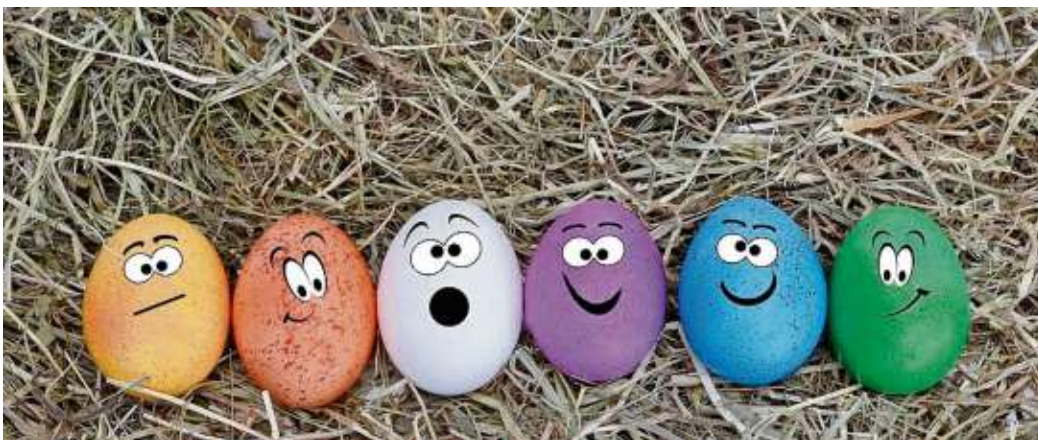
Tiefengrün



Eisenbühl



Untertiefengrün





Geschäftszeiten Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Das Rathaus Lichtenberg & Issigau ist zu den folgenden Zeiten momentan nur telefonisch zu erreichen. Zutritt zum Rathaus nur nach telefonischer Terminvereinbarung!

Geschäftsstelle: Rathaus Lichtenberg

Marktplatz 16, 95192 Lichtenberg
Telefon: 09288/9737-0 / Fax: 09288/9737-37
E-Mail: info@vg-lichtenberg.de
Internet: www.vg-lichtenberg.de

Nebenstelle: Rathaus Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau
Telefon: 09293/301 / Fax: 09293/7459
E-Mail: issigau@vg-lichtenberg.de

Montag	08.00 - 13.00 Uhr
Dienstag	08.00 - 13.00 Uhr
Mittwoch	08.00 - 13.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 13.00 Uhr
Freitag	08.00 - 13.00 Uhr

Online erreichen Sie uns unter www.vg-lichtenberg.de
oder über nachfolgende QR-Codes

Homepage



Bürgerserviceportal



Hochzeitsjubiläum und Geburtstagsjubiläen

Goldene Hochzeit am 17.04.2020

Christa und Erich Seelbinder, Selbztmühle 2

Die Stadt Lichtenberg gratuliert herzlich!

Geburtstagsjubiläen

85. Geburtstag am 18.04.2020

Eva Barz, Ferienpark 140

75. Geburtstag am 20.04.2020

Roland Beschynski, Gartenstraße 5

Die Stadt Lichtenberg gratuliert herzlich!

Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Nach § 50 Abs. 2 Bundesmeldegesetz (BMG) darf die Meldebehörde der Presse eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die Betroffenen der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben.

So die Veröffentlichung von Geburtstags- bzw. Ehejubiläen unterbleiben, werden die Betroffenen gebeten, mindestens 2 Wochen vor dem Jubiläum bei der Stadt Lichtenberg, Zimmer 1, Tel. 09288/9737-12, Widerspruch gegen die Weitergabe der Daten einzulegen.

Veröffentlicht werden 75./80./85./90./95./ab 100 jeder Geburtstag, Goldene Hochzeit, Diamantene Hochzeit und Eiserne Hochzeit.

Theaterkarten können momentan nicht zurückgegeben werden

Das Rathaus ist für den Publikumsverkehr aufgrund der momentanen Situation nicht geöffnet, deshalb ist es nicht möglich, die Theaterkarten im Moment zurück zu geben.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Wertstoffinseln – Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer

Standorte in Lichtenberg: Ferienpark, Poststraße, Sportplatzweg
Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen! Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist!

Kostenlose Hotline für Containerleerung: 0800 / 263 463 2

Müllabfuhr Leerungen in Lichtenberg

Dienstag, 21.04.2020 Leerung der Biotonne

Dienstag, 28.04.2020 Leerung der Restmülltonne

Termine Wertstoffmobil für April 2020

Standort: Lichtenberg, Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

Bis auf Weiteres setzt das Wertstoffmobil aus!

Altkleidersammelcontainer des AZV:

Standorte: Ferienpark
Poststraße
Sportplatzweg

Baumaßnahmen in der Lobensteiner Straße

Aufgrund von Baumaßnahmen in der Lobensteiner Straße – Ortsausgang wird es im April zu einer halbseitigen Sperrung kommen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Campingplatz Lichtenberg geschlossen bis 19.04.2020

Liebe Gäste,
die Landesregierung Bayern hat ein umfassendes Maßnahmenpaket zur Eindämmung des Corona Virus erlassen. **Unter anderem ist der Betrieb von Campingplätzen bis voraussichtlich 19.04.2020 untersagt.**

Jahresgäste, Urlaubsgäste und andere Besucher dürfen den Platz bis auf weiteres nicht betreten.

Ihre und die Gesundheit unserer Mitarbeiter liegt uns am Herzen. Zurzeit gibt es nichts Wichtigeres. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass der Erlass der Landesregierung und das damit verbundene Maßnahmenpaket für uns absolut bindend sind.

Wir freuen uns sehr darauf, Sie **voraussichtlich** ab dem 20. April 2020 wieder begrüßen zu dürfen.

Aktuelle Informationen bzw. Änderungen hierzu finden Sie auf unserer Internetseite www.vg-lichtenberg.de
Stadt Lichtenberg

Kristan von Waldenfels
Erster Bürgermeister



Hallo und Grüß Gott,

Lichtenberg, 14.4.2020

ich hoffe, Sie hatten ein frohes Osterfest. Trotz Corona. Ich habe es im Kreis meiner Familie gefeiert. In diesem Zusammenhang ein ganz herzliches Dankeschön an Pfarrer Hansen für seinen Gemeindebrief. Wir haben ihn gemeinsam beim Osterfrühstück gelesen. Ein Trost war auch das Wetter: Strahlender kann ein Ostersonntag nicht sein!

Corona hält uns auch weiterhin im Griff. So zum Beispiel in Bezug auf unser Wiesenfest. Noch hoffe ich, dass es stattfinden kann. Es liegt ja ganz am Ende der Wiesenfestsaison, in der letzten Juliwoche. Die Verträge sind alle schon lange geschlossen. Wir verlieren nichts, wenn wir mit einer etwaigen Absage noch ein paar Wochen warten. Ich halte Sie auf dem Laufenden.

Auch bei der Gratulation für unsere Geburtstags-Jubilare spricht heuer Corona ein Wort mit: Da ein persönlicher Besuch ausbleiben muss, gratuliert die Stadt jetzt ausschließlich per Briefpost. Beigelegt ist jeweils ein Gutschein für unsere einheimische Gastronomie.

Die Mitarbeiter des Rathauses, die im Publikumsverkehr stehen, tragen ab jetzt Gesichtsmasken. Sie sind sehr dankbar, wenn Sie sich beim Besuch des Rathauses die Hände desinfizieren. Links vom Eingang hängt dafür seit Kurzem ein Desinfektions-Gerät. Danke an Frau Dr. Häußinger für die großzügige Spende! Bitte beachten Sie auch die geänderte Öffnung des Rathauses. Telefonisch ist es zu den üblichen Zeiten zu erreichen. Für einen persönlichen Besuch vereinbaren Sie bitte vorher einen Termin. Wir setzen damit die Anordnungen um, die sich aus der Ausrufung des Katastrophenfalls ergeben.

Freizeitzentrum: Durch den bevorstehenden Abriss kann die DLRG ihre Gerätschaften dort nicht mehr lagern. Sie wird sie deshalb vorerst im benachbarten Pächterhaus unterbringen.

Und nun noch eine gute Nachricht in Bezug auf unseren Kindergarten: In der letzten Stadtratssitzung wurde der Antrag für den Neubau vom Stadtrat angenommen. Die Planung sieht vor, dass im Sommer 2021 der Umzug in den neuen Kindergarten stattfinden kann.

Ich wünsche ich Ihnen gute Tage, bleiben Sie gesund,

Ihr und Euer Bürgermeister

Kristan v. Waldenfels
09288 - 97 37 20, 0178 - 44 314 61
Buergermeister-Lichtenberg@vg-lichtenberg.de



Ärztliche Versorgung in Lichtenberg

Praxis

Dr. med. Franziska Häußinger

Dipl. med. Evgenij Gebert

Bad Stebener Straße 2 (EG)

95192 Lichtenberg Tel. 09288 / 63 33

Sprechzeiten:

Lichtenberg

Mo: 8.30 Uhr – 13.00 Uhr

Mo: 17.00 Uhr – 19.30 Uhr

Di + Mi + Fr: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Do: 16.00 Uhr – 18.30 Uhr

Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau Tel. 09293 / 93 26 33

Do: 08.00 Uhr – 12.00 Uhr

Bad Steben

Alexander von Humboldt-Klinik

Dr.-Gebhardt-Steuer-Str. 24

95138 Bad Steben Tel. 09288 / 92 06 59

Mo: 14.00 Uhr – 15.00 Uhr

Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg Tel. 09293 / 93 31 97-0

Mo: 08.30 Uhr – 13.00 Uhr

Di + Mi + Fr: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr

Di: 16.30 Uhr – 19.00 Uhr

Do: 16.30 Uhr – 19.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100

Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2

Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112

Vom Standesamt Naila wurden für den Monat Februar / März 2020 folgende Personenstandsfälle im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg beurkundet:

Sterbefall:

29.02.2020 Bruno Hans Siegmar Pippig
Sportplatzweg 1, 95192 Lichtenberg

Anmerkung:

Die vorstehende Aufstellung enthält ggf. nicht alle Beurkundungen des Monats, da nicht in allen Fällen die Zustimmung zur Veröffentlichung gegeben wird.

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:

Kristan von Waldenfels, Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

Redaktion allgemeiner Teil: Nicole Roesmer,

E-Mail: redfrankenwald@kurier.de,

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth,

Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags,

Redaktionsschluss: Dienstag, 10 Uhr,

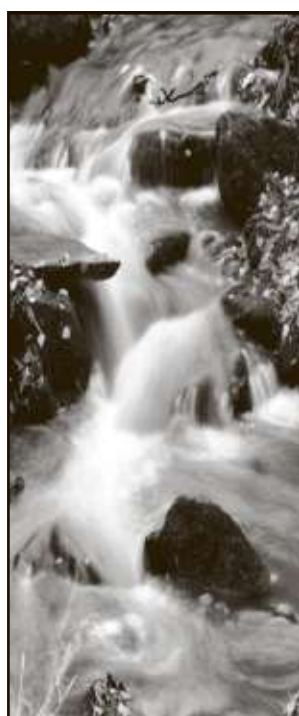
Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Druckzentrum Hof,

Gesamtauflage: 16 000;

Titelfoto: Mundschutz-Aktion an der Grundschule Berg

Klopapier-Kunst in Corona-Zeiten



Bestattungen Neubauer/Köstner

>BNK< Das Bestattungsunternehmen

Rotdornstraße 15 – 96365 Nordhalben

Tel. 09267 /1416 oder 8166

www.neubauer-koestner.de

Ihr Berater in allen Trauerfällen

Erledigung aller Formalitäten
und Behördengänge



Bad Steben - Corona und die Kunst. Eine harte Zeit für Künstler die von Kunst leben müssen. Künstlerische Ideen und Kreativität gibt es aber auch in schweren Zeiten. Die Frage, wie man Klopapier in dieser Zeit kreativ verwenden kann, hat sich der Künstler Wolfgang Müller aus Bad Steben gestellt - und seine Antwort an die Redaktion geschickt.

Online Gottesdienste

Dekanatsweit

Klassischer Gottesdienst - jeden Sonntag 15 Uhr bei TVO und ab 9.30 Uhr online. **Moderner Freiraum-Gottesdienst:** Jeden Sonntag ab 15 Uhr online. **YouTube:** Impuls.blog

Jugend: Jeden Tag Kurzimpulse ab 11.11 Uhr, jeden Donnerstag auf notFAQ (heikle Fragen) ab 21 Uhr; YouTube: Impuls.blog

Aus den Gemeinden

Naila: Jeden Freitag Musikalische Bildandacht; YouTube King World; **Marlesreuth:** Jeden Freitag Live-Andacht - 20 Uhr; YouTube: Impuls.blog; **Bad Steben:** Jeden Sonntag Gottesdienst; YouTube: Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Bad Steben; **Schwarzenbach a.Wald:** Andachten; YouTube: Evangelische Kirchengemeinde Schwarzenbach; **Geroldsgrün:** Andachten



Gott sprach das große Amen.

Helmut Schnabel

* 5. 12. 1939 † 11. 4. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:

Deine Schwester Betti mit Familie
Deine Schwester Marlene und Bodo
Dein Bruder Hilmar mit Familie

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



WIR im Frankenwald
Jeden Freitag in Ihrem Briefkasten

Wenn die Kraft zu Ende geht,
gibt Gott die Erlösung.

Nach langer, schwerer Krankheit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Schwester, Schwägerin und Tante



Heidi Degelmann

* 29.12.1944 † 11.04.2020

Döbra, Jägerstr. 23, Culmitz, im April 2020

Deine Tochter Birgit mit Markus
Dein Sohn Thomas mit Antje
Deine Enkel Johannes, Achim und Julia
im Namen aller Anverwandten

Die Trauerfeier findet aufgrund der derzeitigen Situation zu einem späteren
Zeitpunkt statt.

Für alle Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.



Amor tollit timorem

Die Liebe nimmt die Furcht hinweg
Stefan Lang

*Einzigartig warst Du
Unvergessen bist Du*

*Dankbar für die außergewöhnliche Zeit, die ich mit Dir
-meinem Seelenverwandten-
verbringen durfte, verabschiede ich mich voller Liebe von*

Stefan Lang

* 22. März 1973 † 30. März 2020

Deine Grit

*Traurig sind auch Bruder Thomas mit Andrea
sowie alle Verwandten und Freunde*

*Aufgrund der aktuellen Situation findet die
Urnenbeisetzung zu einem späteren Zeitpunkt statt,
der gesondert bekannt gegeben wird.*

HERZLICHEN DANK

Leider konnten wir nicht gemeinsam mit unseren
Freunden und Bekannten Abschied nehmen.
Umso überwältigender war die große Anteilnahme.

Danke für die tröstenden Worte, Karten und
Geldzuwendungen.

Herrn Pfarrer Markus Hansen und Herrn Pfarrer
Dominik Rittweg für die tröstenden Worte, dem
Posaunenchor Lichtenberg und dem Organisten für
die feierliche Ausgestaltung.

Unseren Nachbarn und Freunden, die uns in den
schweren Stunden persönlich viel Kraft und Trost
gegeben haben.
Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Dem Bestattungshaus Hollerbach für die Betreuung.



Siegmar Pippig

† 29. 2. 2020

Lichtenberg, im April 2020

Margit, Martina und Paul mit Familien

Ihre Frühlings- und Osterfotos

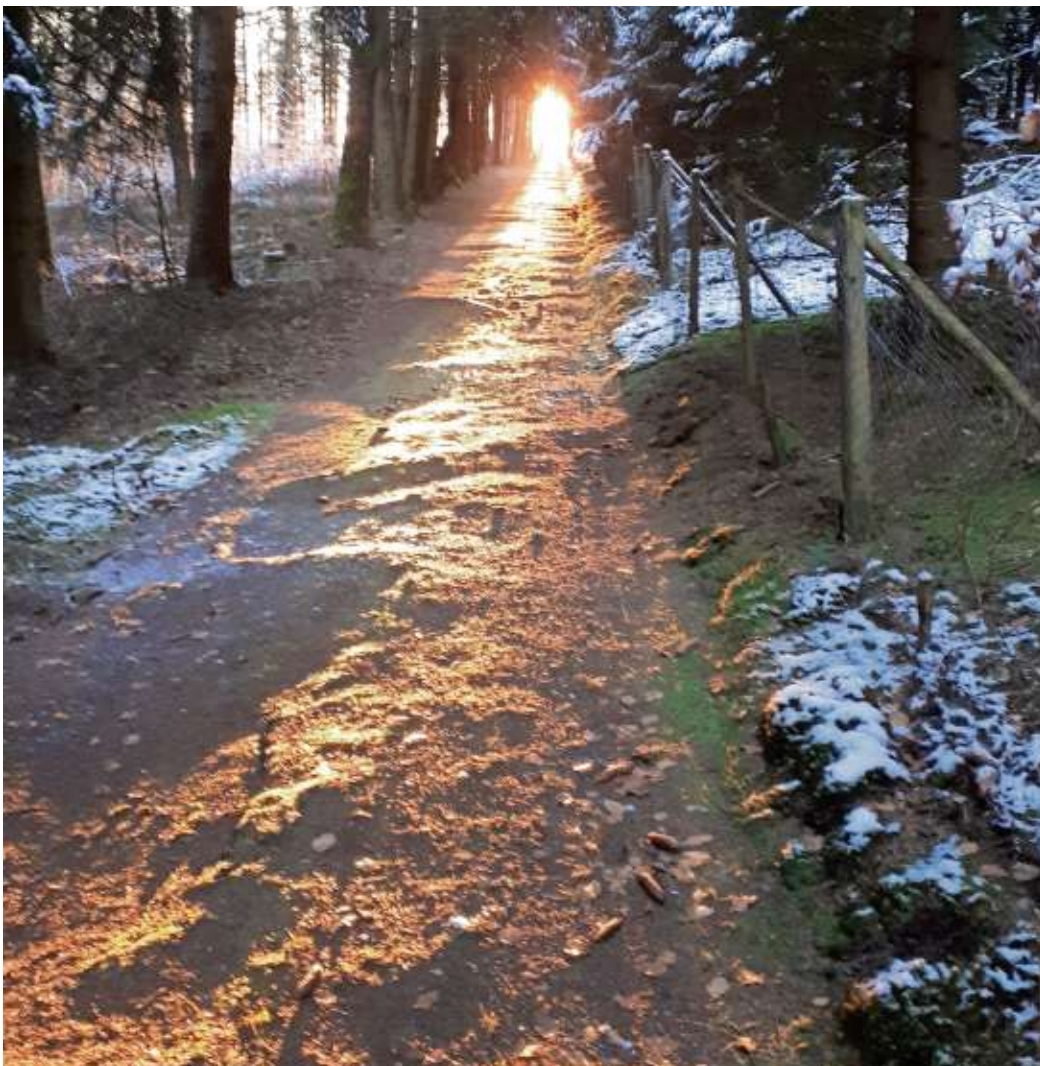
Die WIR-Redaktion bedankt sich für die vielen beeindruckenden Bilder, die Sie uns an die E-Mail-Adresse redfrankenwald@kurier.de schicken. Auf dieser Seite präsentieren wir einige der Bilder, die uns bislang zum Thema Ostern und Frühling erreicht haben.



Der Osterbaum von Ingrid Baumann aus Naila-Froschgrün, die auch den Laternenmast vor ihrem Haus mit Wollresten bestrickt hat. Fotografiert von Uschi Findeiß



Zwei Fotos von Judith Bock aus Bernstein a.Wald. Oben: Schnitzeljagd am Palmsonntag. Unten: Johanna und Jonathan Bock backen für Ostern.



„Der Weg ins ...“ hat Eugen Rittweg aus Schwarzenbach a.Wald sein Foto betitelt.



An den neu gepflanzten Blumen des Stadtgartenamts freut sich auch dieses Schaf, fotografiert von Sigrid Schödel aus Selbitz.